

hoe de
vlaamse
vissers
de oorlog zijn
doorgekomen

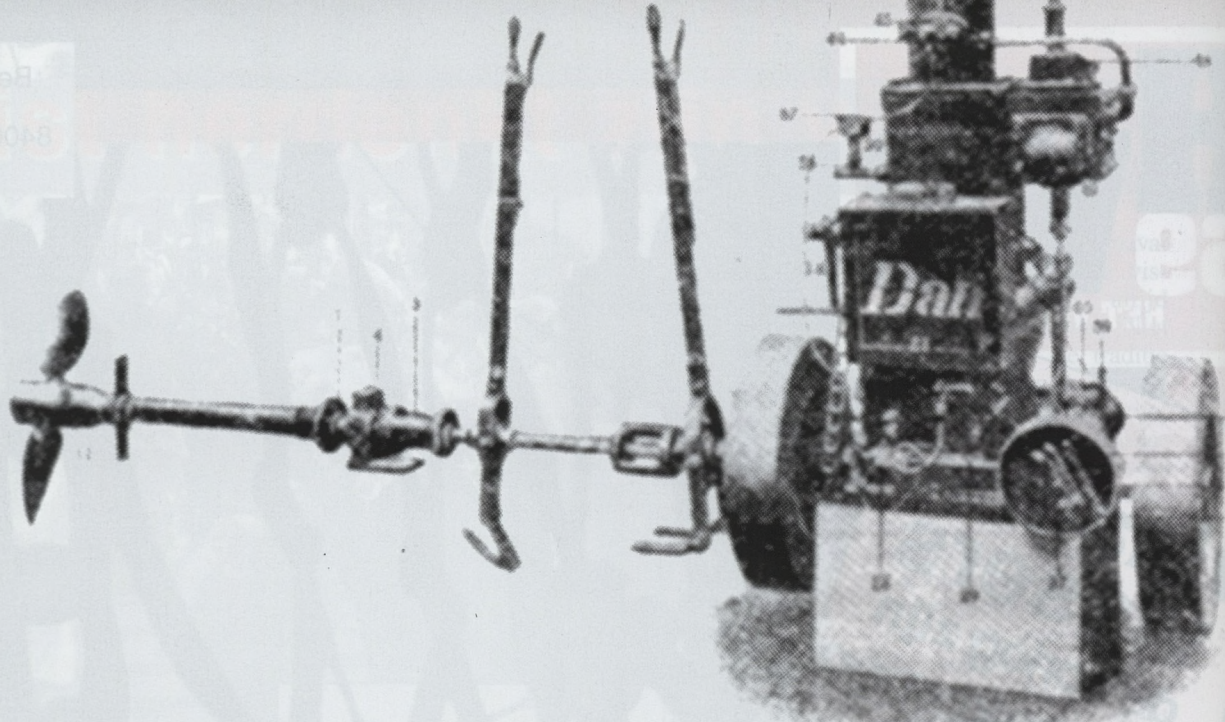
waar de
europese
unie
ons wil doen
uitkomen

waarom is
eu-commissaris
fischler
naar zeebrugge
gekomen

na hun merkwaardig
tv-optreden
zijn de kustvissers
goed
thuisgekomen



ORGANISEERT DE PROVINCIE DE FUSIE VAN DE VISMIJNEN?



'De scheepsmotor, zooals men weet, dient op onze vischschuiten hoofdzakelijk als middel om deze onafhankelijk te maken van wind en stroom. Heerscht er bijvoorbeeld windstilte op zee, dan is de gewone zeilsloep veelal tot werkloosheid gedoemd, terwijl de sloep met motorvermogen onafgebroken haar bedrijf kan voortzetten. Moet er bij een dergelijke omstandigheid een haven worden aangedaan, dan zal eerstgenoemde de hulp van een sleepboot nodig hebben, terwijl de andere die hulp kan ontberen en op eigen gelegenheid binnenlopen. Daarbij komt nog, dat die machine, welke steeds bedrijfsklaar is en in minder dan 20 minuten in gang gezet, evenals de donkey, ook gebruikt kan worden om spil en pompen in werking te brengen.' (Uit 'Onze Zeilvischsloepen' van Frans Bly, 1920.)

Adverteren in Het Visserijblad is een goede zaak. Er is maar één maandblad dat regelmatig gekocht (en gelezen!) wordt door reders, schippers, vissers, vishandelaars, visserijliefhebbers (en door al hun familieleden, vrienden en kennissen). Dat is nu al 69 jaar het geval.

Mocht u willen adverteren, maar nog niet overtuigd zijn, kijk dan eens wie wél adverteert in Het Visserijblad. Zij weten waarom.

Stuur mij vrijblijvend uw advertentietarieven op

Firmanaam:

Contactpersoon:

Straat & nummer:

Woonplaats en postnummer:

Uitknippen en terugsturen naar HVB, H. Baelskaai 12/1, B-8400 Oostende

HVB

HET VISSERIJBLAD

Onafhankelijk magazine
van de zee

Losse nummers 2,50 €

Colofon

MEDEWERKERS: André Baert, Robert Coelus, Dirk Callebaut, Walter Debrock (†), Juul De Vocht, De Zet-
duivel, Philippe Godfroid, Norbert Hostyn, L.A. Inghelbrecht, Frank Neyts, Jef Klausning, Willem Lanszweert, Marc Loy, L.K. Merate, Annie Vanhee (tekeningen), Willy Versluys (di rectie), E. Volk, Vuurtorenwachter (De Laatste), Guido Walters (redactie; te bereiken op tel/fax 059 / 50 51 95 of GSM 0496-266 873.).

V.u.: D. Crabeels,
Slipwaykaai 2, Oostende

UITGEVERIJ: VZW Liefkemores.

Redactie, publiciteit en
alle correspondentie:
HVB,

p.a. H. Baelskaai 12 / 1ste verdieping
B-8400 Oostende
Tel. en fax: 059/32 55 59
E-mail:
hetvisserijblad@hotmail.com

De uitgever is niet verantwoordelijk voor standpunten of meningen van auteurs die het artikel met hun naam ondertekenen. © HVB. Artikels, of delen ervan, mogen alleen maar overgenomen worden na schriftelijke toestemming van de uitgeverij.

ISSN: 0776-6912

Abonnementen!

* Jaarabonnement België (12 opeenvolgende nummers startend vanaf de betaling) door overschrijving van 29,75 euro op rekening 384-0596581-18 van Het Visserijblad, met vermelding abo HVB.

* Jaarabonnement Nederland (12 opeenvolgende nummers startend vanaf de betaling) door storting van 51,29 euro op nummer 64.14.29.592 t.n.v. vzw Liefkemores [Fortis Bank Nederland, Lange Wolstraat 10-12 te 4524 CA Sluis (NI)] Vermelding: abo HVB.

Omslagfoto G. Walters

Concurrentiepositie en werkloosheidsval

IN VERGELIJKING MET hun concurrenten uit de omliggende landen doen de Belgische bedrijven het niet zo bijster goed. Zegt men. En naar goede gewoonte proberen de bedrijfsleiders dat resultaat in onze schoenen te schuiven. Als het slecht gaat met de ondernemingen, dan blijkt dat zelden of nooit aan de ondernemers te liggen, maar wel aan de staat, aan de werknemers, aan de doppers, aan de jeugd, aan de Walen, aan de Ollanders of liefst nog aan een combinatie van dat alles.

Dus worden er van overheidswege regelmatig Maribel- en andere operaties opgezet om het de ondernemers een beetje gemakkelijker te maken. Verder worden 50+ers van de *dop* (de **werkloosheidsval!**) gehaald om fabrieken te laten draaien, genieten tal van sectoren van goedkope leningen, goedkope energie, goedkope bouwgrond, goedkope regelingen bij het aanwerven en als het even kan, volgt op het einde van de rit, als toemaatje, een flinke beëindigingspremie (die merkwaardigerwijze geen **premie-val** genoemd wordt). Desondanks blijft, als we de woordvoerders van het patronaat mogen geloven, de concurrentiepositie van de Belgische ondernemingen *allerbelabberst*.

Inmiddels weet ik ook hoe dat komt. Bijvoorbeeld: enige maanden geleden adviseerde de *Centrale Raad voor het Bedrijfsleven* (CRB) de minister van economie om de slechte concurrentiepositie van de Belgische reders ter zeevisserij te verbeteren. Zelf vroeg ik me toen af hoe iemand die concurrentieposities met elkaar kan vergelijken. Hoeveel vis wordt in België aangeland? Hoe groot is die hoeveelheid in Nederland? Daar bestaan weliswaar officiële cijfers over, maar elkeen die bij de sector betrokken is weet dat die de werkelijkheid geenszins dekken. Hetzelfde geldt voor het motorvermogen van de vaartuigen. Is er iemand die ons kan zeggen hoe groot het totale vermogen van de Belgische vissersvloot is? Hoe kan iemand dan iets zinnigs zeggen over de concurrentiepositie van diezelfde vloot?

Sindsdien ging ik het 'werk' van deze CRB (en meer bepaald van zijn onderafdeling die *Bijzondere Raadgevende Commissie Visserij*, ofte BRCV, heet) nauwlettend volgen. Hetgeen ik te zien kreeg is bijzonder onluisterend. Die BRCV licht de overheid **bewust onvolledig** en zelfs **verkeerd** in over de toestand in de sector. Het is dus niet dat de overheid de sectoren niet ter wille wil zijn; alleen gebeurt dat blijkbaar telkens op basis van *bijengefoefeld* materiaal. Een beslissing die op zo'n basis genomen wordt, kan natuurlijk nooit deugen. En dus blijven de ondernemers klagen.

Ook van de bijzonder rijke en veelzijdige studie die professor Creyns gemaakt heeft, blijft na het BRCV-advies nauwelijks iets over dat de sector uit het dal kan trekken. Daar waar iedereen weet dat het probleem van de Vlaamse visserij er vooral een van 'vernieuwing' is (wat door Creyns en zijn team uitdrukkelijk bevestigd wordt), ademt het advies van de BRCV alleen maar conservatisme uit.

Dat de BRCV de naam van adviesraad niet waard is, blijkt bijvoorbeeld ook uit het persoverzicht dat deze organisatie de wereld instuurt. Daarin worden o.a. de artikels geïnventariseerd die de 'vakpers' over de sector publiceert. Uit het meest recente overzicht waarover ik beschik blijkt dat magazines in de vissector een *editoriaal* publiceren, behalve... HVB waarvan het redactioneel commentaar (al vele jaren trouwens) niet vermeld wordt. In HVB van februari heeft volgens de BRCV evenmin het interview met matroos Dergeloo gestaan; een bijzonder belangrijk stuk omdat het de beleidsmakers iets kan leren over de (on)mogelijkheden om het visserstekort in te dijken. (Dat dit interview belangrijk was, bewezen ook de reacties die we erop mochten ontvangen.) In HVB van diezelfde maand legden we, nog steeds volgens de BRCV, niet uit waarom de verzekeringspremies voor vissersvaartuigen fors gestegen zijn of waarom Vandekerckhove geen kandidaat moreel consulent meer is. Nóóit wordt de (voor bedrijfsleiders bijzonder interessante) column van schipper Godfroid vermeld, nóóit wordt gewag gemaakt van de lezersbrieven die HVB toegestuurd krijgt. In dat februarinummer was dat o.a. de brief van visser Dobbelaere die de BRCV-members kon uitleggen dat de vissers niet uit de sector weglopen omwille van het slechte imago, maar omwille van de slechte werkelijkheid! (Iets dat de BRCV niet blijkt te weten.)

Dat dit alles niet vermeld wordt is geen vergetelheid. Alles wat de BRCV in dit blad niet graag leest — en dat is nogal wat — wordt uit de inventaris geschrapt. (De bediende heeft in de loop der jaren geleerd dat het haar opdrachtgevers beter uitkomt iets meer te schrappen dan iets minder.) Vandaar dat we kunnen stellen dat deze Raad vandaag alleen nog maar als luidspreker dient om de meest conservatieve stemmen uit de sector luid te laten weerklinken. Bijgevolg: wie echt iets aan de concurrentiepositie van de Vlaamse reders wil doen, moet die BRCV afschaffen. De 50+ers die deze Raad bevolken kunnen vervolgens weer aan het werk gezet worden — misschien wel Zee Kiezen! — zodat ze een poging kunnen ondernemen om de concurrentiepositie eens eigenhandig te verbeteren. Ze zullen dan al gauw ondervinden dat er in dit land minder een probleem is met de veelbesproken werkloosheidsval, dan wel met de fel verzwegen *concurrentiepositieval* die trouwens de werkloosheid voortbrengt, zoals de wolk dat doet met de regen.

Dat althans is de mening van...

de man op de kaai



AG Vismijn Oostende ziet al beterschap

Schepen Miroir: "Ik ben de grootste optimist"

WILLY VAN WAES herinnert het zich nog dat het zowat 15 jaar geleden geleden is dat er in de Oostendse vismijn nog op donder-

dag werd geveild. Vorige week donderdag 28 maart was er een "Paasveiling", bedoeld om de aanvoer op (Goede) vrijdag wat te

spreiden. De top van het Auto-
noom Gemeentebedrijf Vismijn Oostende voelt de kentering al aankomen.

Het Oostendse vismijnbedrijf is eigenlijk pas officieel gestart. Het fiat van het Vlaamse Gewest is er pas sinds 22 maart. De directie heeft op die goedkeuring niet gewacht en de voorbije weken al duchtig ingepraat op 'weggelopen' reders. Met succes zo blijkt uit de verklaringen die vrijdag werden afgelegd tijdens en na een persrondeleiding.

"Januari en februari moeten we vergeten, maar de aanvoer in maart was bijzonder goed. Van de zeven vaartuigen die we de voorbije jaren nog nauwelijks gezien hebben zijn er al vier teruggekeerd. Hierdoor zal het aanvoergewicht voor het eerste kwartaal bijna tien procent hoger liggen dan vorig jaar. Maart alleen, vorig jaar de beste maand van het jaar, zal zowat 20 procent beter zijn," zegt afgevaardigde bestuurder Freddy Pollet, die ondanks de



De televisieploeg van "Man bijt hond" was vrijdag in de Oostendse vismijn met reporters Chris en Yves. Commercieel manager Guy Van der Veurst geeft voorlichting. (foto gw)



Scheepsdiesel

RENAUD

BVBA Vantorre - Devinck

Renaud steeds bereikbaar:
GSM
RENAUD 0477 36 25 62

H. Baelskaai 8, 8400 Oostende

Tel.: 059/32 28 75 - Privé: 050/51 48 79 - Fax 059/ 32 56 59

- leidingwerk
- slipwaywerken
- las- en brandwerk
- opspuiten van assen
- kraanverhuur
- schroefassen
- roeras- en bussen, vislieren, pompen en keerkoppelingen
- plaatsen en herstellen van alle dieselmotoren
- meer dan 5000 artikelen in voorraad
- **REVISIEONDERDELEN!**

voortgang niet te vlug van stapel wil lopen. Schepen Miroir ziet gradaties in het optimisme. "Van alle optimisten ben ik de grootste," laat hij zich ontvallen. "Als de cijfers zo blijven evolueren halen we de prognose voor twee jaar in één jaar."

Meer importvis uit IJsland moet bijdragen tot de verbreding van het assortiment. Nu komt maandelijks reeds 50 tot 70 ton Ierse vis via de Oostendse 'fishcollector' Roland Baillleul op de markt. Het is de taak van commercieel manager Guy Van der Veurst om zelf initiatieven te nemen die inkomsten genereren voor het vismijnbedrijf.

Investerings

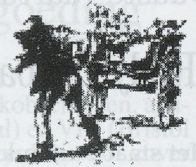
Schepen Miroir, voorzitter van de raad van bestuur, liet nu ook officieel weten dat het vismijnbedrijf het Vislossersbedrijf G. Van Waes en de Onderlinge Visafslag wil overnemen. Hij kondigde ook de aankoop van een volautomatische sorteermachine voor platvis aan, een investering van 250.000 euro (10 miljoen frank). Deze machine met vier transportbanden zou een capaciteit van 3.000 kg per uur hebben en de 'molentjes' vervangen. Hij deelde ook nog mee dat het schepencollege de herstelling van de grote slipway goedkeurde. Het probleem sleept al meer dan een jaar aan waardoor grote vissersvaartuigen geen gebruik kunnen maken van de droogzettingsinstallatie. "De slipway is samen met een vlotte bediening van de sluis een van de troeven van de Oostendse vissershaven." Yves Miroir wijst er tevens op dat de veilkosten in Oostende lager liggen (6 % tegenover 7,15 % in Zeebrugge) dan op andere aanvoerplaatsen.

Freddy Pollet herhaalde nogmaals dat hij er de reders wil toe brengen om de vis van de eerste dagen gescheiden te houden van de laatste vangsten. Partijen met een grote versheid zouden dan apart worden verkocht en logischerwijze een betere prijs moeten halen.

Nieuw is dat kopers in Oostende vanaf april ook simultaan kunnen kopen op de visveiling van Urk. Tot op heden was dat enkel mogelijk in omgekeerde richting. (gw)

N.V. WILLEMS

Recuperatiebedrijf



Oude metalen en containerdienst

Torhoutsesteenweg 543 bus 1, Oostende

Tel (059) 51 44 66

Container nodig?
Bel 059 / 51 44 66



Visveiling Colijnsplaat

Kleine en eurokotters zijn voor ons een feit, zeker als het gaat om kwaliteit. Maar het is ook voor u nog niet te laat. U weet de weg naar Colijnsplaat.

Ook voor de handelaar euro of klein, het assortiment mag er zeker zijn. Garnalen en vis uit Colijnsplaat, zijn uw klanten echt waard!



Telefoon: 0031 113 695 383, Telefax: 0031 113 695 229.
Gsm Nelly: 0031 653 789 585, Gsm Erik: 0031 622 237 432.

Oudste vaartuig van de visserijvloot O.720 (ex-O.23)

Rudy Barbaix vraag opwaardering voor kustvisserij

Het staat buiten kijf, de O.720 *Geoffrey William*, de vroeger O.23 van François Devey, is het oudste vaartuig van de vloot. Nu behoort het toe aan BVBA St. Antoine van

Rudy Barbaix, ook reder van de O.82 *Nautilus*.

In ons vorig nummer stond per vergissing bij een foto dat de O.225 *Norman Kim* het oudste schipje is.



Foto: Reder Rudy Barbaix en zijn bemanning François Devey en Adrien Lauwereins. (foto gw)

Daar moest staan dat het het oudste *houten* vaartuig is.

Door goed onderhoud verkeert de O.720 nog in opperbste conditie, ondanks bouwjaar 1930. Het stalen 'botter' is afkomstig van de werf De Dageraad in Woubrugge (Ned.) waar het als SCH.38 *Alida Marie* van stapel liep. Oorspronkelijk was er een snellopende driecilinder van de Kromhoutmotorenfabriek aan boord die een vermogen van 120 pk leverde. De tweede eigenaar vernummerde het vaartuig tot KG.4 *Zilvermeeuw* en later kwam er VLI.4 op de kop. De Oostendse broers François en Wilfried Devey kochten *De Zilvermeeuw* in 1972, plaatsten een nieuwe Caterpillar van 140 pk en lieten de boot als O.23 *Geoffrey William* registeren. In 1987 kwam een Daf-motor van 300 pk aan boord. Lang hield de machine het niet uit. Vijf jaar later werd de Daf vervangen door een Scania. Hij hield de O.23 tot twee jaar geleden. Rudy Barbaix bracht het vaartuig als O.720 opnieuw in de vaart. Het wordt tegenwoordig bemand door François Devey (53) en Adrien Lauwereins (60). Reder Barbaix is een voorvechter voor het behoud van de kustvisserij. "Om te overleven vragen de kust vissers aan aan-

Scheepswerf "Reimerswaal" b.v.



Scheepswerf
"Reimerswaal" b.v.

Kaai 1, 4417 ES,
Postbus 15, 4417 ZG
Hansweert Nederland
Tel.: + 0031- 113-383021
Fax: + 0031 113-383421

Website:

www.swreimerswaal.com

Kustvaart, visserij en binnenvaart
Voor nieuwbouw, reparaties
en verbouwingen

2 dokken

1 x 110 x 14,80 x 5,50

1 x 81 x 14,80 x 5,50

passing van de overjaarse Benelux-set. Die bepaalt dat wij binnen de 3 mijl enkel mogen vissen op garnaal en kabeljauw maar niet op platvis. Het zou de kustvisserij opwaarderen, aantrekkelijker maken voor jonge vissers en onze rendabiliteit een stuk verbeteren als ons vangstgebied uitgebreid wordt tot 6 mijl voor alle soorten. Eurokotters tot 70 brutoton (de O.720 meet 41 brt) mogen wel platvis vangen tussen de 3 en de 6 mijl. Wij vinden nergens steun. Integendeel, ik heb het gevoel dat we tegengewerkt worden." (gw)

ZEEVISSERS - VISBEWERKERS -
HAVENARBEIDERS - ZEELIEDEN
EN BINNENSCHIPPERS
VOOR AL UW PROBLEMEN
WENDT U TOT DE



Federaal secretaris zeevisserij



ZEEMANSBOND

ABVV

OOSTENDE - VEURNE -
DIKSMUIDE

Jules Pourquaetstraat 27
Oostende

Tel.: 059/55 60 85

Fax: 059/70 51 33

E-mail: btb2oostende@belgacom.net

BRUGGE

HEISTSTRAAT 3

Zeebrugge

Tel.: 050/54 47 15

Fax: 050/54 42 53

E-mail: btbzee@pi.be

Oostende betaalt zelf schadevergoeding voor besmette schelpen

Begin maart trof het IVK giftige stoffen aan in stalen van St.-Jakobschelpen, aangevoerd uit de ices-gebieden VIIe (westelijk deel van het Kanaal) en VIIf (Bristol Kanaal). De in Zeebrugge en Oostende aangevoerde partijen werden, voor zover mogelijk, in quarantaine geplaatst. De toxische stof komt uit het voedsel van de schelpen en stapelt zich op in het (oneetbare) spijsverteringskanaal. In Oostende ging het om zowat 2.000 kg. Het Vismijnbedrijf heeft een schade-loosstelling 3,10 euro per kg of 6.200 euro (250.000 fr) uitbetaald aan de reders en de bemanningen omdat de schelpen uiteindelijk naar het afvalbeluik moesten. Met een schadeclaim bij de ministers Aelvoet en Durant zal getracht worden het geld te recupereren. Intussen mogen alle schelpen uit VIIf opnieuw op de markt komen, deze uit VIIe zijn nog aan controle onderworpen en worden in afwachting van het resultaat opgeslagen in een koelkamer waarin ze slechts een beperkte tijd houdbaar zijn.



VAN VOORDEN-PROMAC

VAN VOORDEN GIETERIJ B.V.

Scheepsschroeven
HODI straalbuizen
Industrieel gietwerk
Machinefabriek

VAN VOORDEN REPARATIE B.V.

Schroefreparatie
Occasion schroeven
Zinkanoden
Slijtsloffes

PROMAC B.V.

Stuurmachines, Roeren
Verstelbare schroeven
Boegschroeven
Waterpompen
Scheepskranen
Koel-, vries- en scherfijsinstallaties
Vloeibaar ijs installaties
Waterbehandelingsinstallaties
Reddingsboten

TOP TROCK gepatenteerde kledingsdroogsystemen

**EEN VOORSPRONG IN
KWALITEIT EN TECHNIEK**

VAN VOORDEN-PROMAC

Telefoon 31-(0)418-571200

Fax 31-(0)418-515790

Wij werden op de hoogte gebracht van het overlijden van Frank Vanhulle (66). De Heistenaar was een leven lang verweven met de sector. Zijn vader Prosper was reder en zetelde in de beheerraad van de Rederscentrale. De beroeps-carrière van Frank Vanhulle zou zich trouwens in deze producentenorganisatie afspeelen. Hij werd tewerkgesteld bij de Rederscentrale. In die hoedanigheid vertegenwoordigde hij de reders in de Zeebrugse vismijn. Daarnaast had Frank vanhulle ook een journalistieke taak. In opdracht van het dagblad Het Laatste Nieuws werd hij plaatselijk correspondent voor Knokke-Heist en natuurlijk ook voor het vismijngebeuren aan de oostkust. We zullen Vanhulle altijd blijven herinneren als een toffe collega. Adieu Frank. (jd)

Minder visbedrijven in nieuwe Top 30.000

Na de Trends Top 5000 (zie HVB januari 2002) is in dat tijdschrift nu ook de Top 30.000 van de Belgische bedrijven op basis van cijfers van het jaar 2000 verschenen. (*) We visten de bedrijven uit de vishandel, visverwerking en visaanvoer op. De gegevens zijn gebaseerd op de jaarrekeningen die bij de Nationale Bank zijn neergelegd. Niet alle bedrijven voldoen tijdig aan deze wettelijke verplichting. Sommige ondernemingen hebben daar zelfs jaren achterstand. Dit is wellicht een van de redenen waarom in het overzicht 2000 enkele bekende namen ontbreken en de lijst minder bedrijven (94) bevat dan de rangschikking 1999 (105).

In ons 'vissectorklassement' zijn de opvallendste groeiers Icemart uit Middelkerke dat IJslandse vis importeert via de Oostendse luchthaven, het (alsnog verlieslatende) Zeebrugse internetbedrijf Pefa.com en Galana uit Waregem. Nieuwkomers zijn o.a Artimar uit De Haan en International Fish & Meat Benelux uit Brussel.

Bij vennootschappen die geen omzetcijfer bekend maakten werd de brutomarge opgenomen. De soms relatief hoge brutomarge verbergt vaak een nog hogere omzet. Mochten deze bedrijven, aangeduid met een (*), hun werkelijke omzet bekendmaken, dan zouden ze ook hoger gerangschikt staan. Nu zijn ze opgenomen met een toegevoegde waarde die soms hoger of gelijk is aan de omzet.

In de rangschikking volgens omzet en toegevoegde waarde staan de gegevens voor het jaar 2000 (in euro) op de eerste lijn, op de tweede lijn de resultaten van 1999 (eveneens in euro). (gw)

OMZET + 30 miljoen euro (ca 1,2 miljard frank)

| Jaar | Omzet | T.W. | |
|---|----------------------------|------------------|--|
| 1. Pieters Visbedrijf 8000 Brugge | '00 139.463 '99 128.081 | 21.619 19.802 | |
| 2. Zeebrugse Visveiling 8380 Zeebrugge | '00 52.729 '99 49.937 | 2.553 2.344 | |
| 3. Morubel 8400 Oostende | '00 51.555 '99 44.363 | 10.115 6.789 | |
| 4. Gadus 8620 St.-Joris-Nieuwpoort | '00 36.725 '99 34.982 | 2.320 2.216 | |
| 5. Hottlet Frozen Foods 2550 Kontich | '00 32.441 '99 32.098 | 2.540 2.346 | |
| 6. ATKA | '00 31.190 | 3.124 | |

De Oostendse visveiling richt zich voornamelijk naar een kwaliteitsmarkt gekoppeld aan een doorgedreven logistieke ondersteuning.

Via de modernste technieken wordt Uw vis vermarkt. Wenst U meer informatie, dan kan U ons contacteren.

* Voor laden en lossen: 0494/24.01.21

* Vislossersbond Van Waes 059/32.34.91 of 0475/44.67.88

* Administratie (OVA) 059/33.90.90-059/33.90.99

* Containerorganisatie

24u op 24u : 0479/20.32.27

* Informatie over aanlandingen, dagprijzen, statistieken via een beveiligde toegang op de website ova.be

* E-mail ova@skynet.be

Oostende



Euro Vissershaven

Veilzaal uitgerust met twee klokken. Gekoelde opslag. Moderne sorteerapparatuur. Ondersteuning van de koeltransporten. Vlotte afhandeling na verkoop. Aangesloten op het EFICE verkoopsysteem met reeds 8 aangesloten veilingen, simultaanverkoop met Visafslag URK samen goed voor een omzet van meer dan 383 miljoen Euro (15 miljard Bef). Mogelijkheid tot huren van redersateliers en locaties voor visverwerkende bedrijven.

2870 Puurs '99 27.925 3.190
 OMZET + 20 miljoen euro (ca 800 miljoen frank)

| | Jaar | Omzet | T.W. |
|-----------------|------|--------|-------|
| 7. Galana | '00 | 27.478 | 2.170 |
| 8790 Waregem | '99 | 18.928 | 1.589 |
| 8. Mar Products | '00 | 26.453 | 1.734 |
| 1080 Brussel | '99 | 21.963 | 1.406 |

OMZET + 10 miljoen euro (ca 400 miljoen frank)

| | Jaar | Omzet | T.W. |
|---------------------------|------|--------|-------|
| 9. Paulus Henri & Zonen | '00 | 19.606 | 1.181 |
| 8380 Zeebrugge | '99 | 21.356 | 1.011 |
| 10. Vandermaesen | '00 | 19.520 | 1.576 |
| 3550 Heusden-Zolder | '99 | 18.784 | 1.661 |
| 11. Thalassa Seafoods | '00 | 18.779 | 770 |
| 2000 Antwerpen | '99 | | |
| 12. All-Freez | '00 | 16.293 | 2.855 |
| 3630 Maasmechelen | '99 | 15.431 | 2.350 |
| 13. Pittman Seafoods | '00 | 16.012 | 961 |
| 8380 Zeebrugge | '99 | 15.598 | 1.152 |
| 14. Verbiest | '00 | 14.946 | 1.601 |
| 2020 Antwerpen | '99 | 12.562 | 1.404 |
| 15. Huysseune Raphael | '00 | 14.090 | 1.622 |
| 8380 Zeebrugge | '99 | 15.431 | 2.329 |
| 16. De Jager | '00 | 11.921 | 1.444 |
| 2020 Antwerpen | '99 | 11.419 | 1.400 |
| 17. Gabriël | '00 | 11.317 | 1.953 |
| 4960 Belleaux-Ligneuville | '99 | 13.217 | 2.398 |
| 18. Icemark | '00 | 11.094 | 652 |
| 8430 Middelkerke | '99 | 6.379 | 126 |
| 19. Promaritimes | '00 | 10.905 | 882 |
| 1120 Brussel | '99 | 10.825 | 879 |
| 20. Maxi Fish | '00 | 10.799 | 862 |
| 1000 Brussel | '99 | 10.065 | 695 |

OMZET + 5 miljoen euro (ca 200 miljoen frank)

| | Jaar | Omzet | T.W. |
|-----------------------------|------|--------|--------|
| 21. Gabriël | '00 | 8.988 | 2.465 |
| 4960 Malmedy | '99 | 10.062 | 3.489 |
| 22. D.B. Vis | '00 | 8.380 | 1.001 |
| 8380 Zeebrugge | '99 | 8.997 | 1.110 |
| 23. Pefa.com | '00 | 8.226 | -1.430 |
| 8380 Zeebrugge | '99 | 1.879 | -149 |
| 24. Stolt Sea Farm | '00 | 7.949 | 2.185 |
| (voorheen: La Couronne) | '99 | 8.377 | 2.908 |
| 8400 Oostende | | | |
| 25. Brugse Visrokerij Alloo | '00 | 7.177 | 1.371 |
| 8000 Brugge | '99 | 6.766 | 1.140 |
| 26. Demaro | '00 | 7.115 | 993 |
| 8000 Brugge | '99 | 5.214 | 951 |

| | | | |
|------------------------------|-----|-------|---------|
| 27. Seafood Intern. Traders | '00 | 6.599 | 550 |
| 3272 Testelt | '99 | 6.480 | 453 |
| 28. Daniel's Visbedrijf | '00 | 6.466 | 464 |
| 8380 Zeebrugge | '99 | 5.953 | 366 |
| 29. Pieters | '00 | 6.440 | 1.516 |
| 8000 Brugge | '99 | 6.638 | 1.462 |
| 30. Quisquater Visbedrijf | '00 | 5.778 | 541 |
| 9200 Dendermonde | '99 | 5.726 | 597 |
| 31. La Bretagne | '00 | 5.694 | 846 |
| 1080 Brussel | '99 | 771 | 771 (*) |
| 32. Starfish | '00 | 5.609 | 909 |
| 8000 Brugge | '99 | 6.095 | 951 |
| 33. D'Haens & Co | '00 | 5.513 | 569 |
| 2580 Putte | '99 | 5.217 | 595 |
| 34. Verberckmoes Visfactorij | '00 | 5.280 | 370 |
| 2800 Mechelen | '99 | 5.402 | 397 |
| 35. Simons & Decru | '00 | 5.236 | 349 |
| 8400 Oostende | '99 | 5.397 | 390 |
| 36. Sodial | '00 | 5.124 | 812 |
| 6040 Jumet | '99 | 4.135 | 722 |
| 37. Artimar | '00 | 5.024 | 837 |
| 8420 De Haan | '99 | 2.593 | 418 |
| 38. Int. Fish & Meat Benelux | '00 | 4.614 | 117 |
| 1050 Brussel | '99 | nb | nb |
| 39. Peter-Fish | '00 | 4.609 | 407 |
| 8380 Zeebrugge | '99 | 3.722 | 364 |
| 40. Vishandel Jespers | '00 | 4.139 | 267 |
| 2000 Antwerpen | '99 | 4.549 | 252 |
| 41. Arijs | '00 | 3.955 | 398 |
| 2270 Herenthout | '99 | 3.461 | 389 |
| 42. Dielman Frozen Seafood | '00 | 3.902 | 365 |
| 9971 Lembeke | '99 | 425 | 425 (*) |
| 43. Van Hemelrijk P. | '00 | 3.806 | 331 |
| 2890 St.-Amands | '99 | 3.418 | 381 |
| 44. Neptunus | '00 | 3.792 | 487 |
| 9200 Baasrode | '99 | 3.550 | 408 |
| 45. Vadema | '00 | 3.432 | 1.584 |
| 3550 Heusden | '99 | 2.252 | 1.497 |
| 46. Maison Vendsysseel | '00 | 3.165 | 509 |
| 1090 Brussel | '99 | 3.064 | 601 |
| 47. Caspian Tradition | '00 | 2.915 | 316 |
| 1410 Waterloo | '99 | 1.873 | 145 |
| 48. La Homarderie | '00 | 2.746 | 252 |
| 1000 Brussel | '99 | 2.806 | 223 |
| 49. Gidanor-Products | '00 | 2.685 | 163 |
| 1080 Brussel | '99 | 2.281 | 177 |

N.V. HOSTYN

De zaak langs de Belgische kust waar de visserij terecht kan voor alle sanitaire en verwarmingsproblemen

Voor een vlugge bediening!

Fortstraat 27, Oostende - Bruggelaan 12, Bredene

Tel.: 059 / 32 31 80 - Fax: 059 / 32 47 28

OMZET + 2,5 miljoen euro (ca 100 miljoen frank)

| | Jaar | Omzet | T.W. |
|--|------------|----------------|------------------------|
| 50. Mosselhandel Bart 2020 Antwerpen | '00 '99 | 2.334 2.023 | 201 151 |
| 51. Crekillie-Appelmans 1000 Brussel | '00 '99 | 2.329 2.418 | 228 258 |
| 52. Hackmann & Cie 7060 Soignies | '00 '99 | 2.191 2.351 | -10 101 |
| 53. Vishandel Praet M. 9130 Kieldrecht | '00 '99 | 2.041 1.829 | 77 63 |
| 54. Visjes van Spiessens 2880 Bornem | '00 '99 | 2.036 467 | 376 467 (*) |
| 55. Roem der Kempen 2160 Wommelgem | '00 '99 | 1.879 1.860 | 172 151 |
| 56. Visgroothandel Parlevliet N. 9820 Munte | '00 '99 | 1.813 1.878 | 367 375 |
| 57. European Fish Centre 8380 Zeebrugge | '00 '99 | 1.780 1.232 | 1.208 1.140 |
| 58. Lobinvest 1000 Brussel | '00 '99 | 1.744 2.250 | 13 40 |
| 59. Vishandel Gerrit 8380 Zeebrugge | '00 '99 | 1.698 1.785 | 166 122 |
| 60. Delimed 2800 Mechelen | '00 '99 | 1.662 1.284 | 273 250 |
| 61. Vishandel Spiessens 2880 Bornem | '00 '99 | 1.640 140 | 145 140 (*) |
| 62. Poolster 2140 Borgerhout | '00 '99 | 1.610 1.634 | 202 202 |
| 63. Gevaert Roland 8380 Zeebrugge | '00 '99 | 1.604 1.739 | 210 159 |
| 64. De Zilvervis 2580 Putte | '00 '99 | 1.569 1.395 | 297 282 |
| 65. Palinghandel Borremans 2880 Mariekerke-Bornem | '00 '99 | 1.547 1.645 | 297 321 |
| 66. Rederij Seabird 8300 Knokke-Heist | '00 '99 | 1.439 1.545 | 1.439 (*) 1.545 (*) |
| 67. Euro Moules 5500 Dinant | '00 '99 | 1.379 1.283 | 144 150 |
| 68. Alpha Fish 1082 Brussel | '00 '99 | 1.346 1.104 | 85 90 |
| 69. Vishandel Praet 2020 Antwerpen | '00 '99 | 1.340 1.640 | 161 217 |
| 70. Lobster Fish 1000 Brussel | '00 '99 | 1.304 1.238 | 186 173 |
| 71. Euro Mossel 8400 Oostende | '00 '99 | 1.288 971 | 176 118 |
| 72. Rederij De Noordhinder | '00 | 1.284 | 1.284 (*) |

| | | | |
|---|------------|----------------|------------------------|
| 8301 Knokke-Heist | '99 | 1.545 | 1.545 (*) |
| 73. Rederij Terra Nova 8380 Zeebrugge | '00 '99 | 1.280 1.334 | 437 629 |
| 74. Mosselhandel Nees 2800 Mechelen | '00 '99 | 1.253 999 | 116 105 |
| 75. Rederij Versluys-Couwyzer 8450 Bredene | '00 '99 | 1.184 1.092 | 473 526 |
| 76. Rederij De Zeebries 8400 Oostende | '00 '99 | 1.152 996 | 399 333 |
| 77. Dreze Frères 4651 Battice | '00 '99 | 1.111 994 | 118 95 |
| 78. Maison Labye 7370 Dour | '00 '99 | 1.075 165 | 169 165 (*) |
| 79. Delifood 9260 Wichelen | '00 '99 | 1.060 1.134 | 165 79 |
| 80. Rederij Shannah 8301 Knokke-Heist | '00 '99 | 1.059 1.277 | 478 755 |
| 81. Seagull 8000 Brugge | '00 '99 | 1.027 1.360 | 1.027 (*) 1.360 (*) |
| 82. Lobster Palace 9060 Zelzate | '00 '99 | 1.022 50 | 48 50 (*) |

OMZET -1 miljoen euro (ca 40 miljoen frank)

| | Jaar | Omzet | T.W. |
|--|------------|--------------|--------------------|
| 83. Vislossersbond Van Waes 8400 Oostende | '00 '99 | 993 1.011 | 598 621 |
| 84. Godafish 9500 Geraardsbergen | '00 '99 | 982 866 | 60 45 |
| 85. Rederij Versluys-Decuypere 8450 Bredene | '00 '99 | 945 878 | 326 356 |
| 86. Haerts & Zoon 8200 Brugge | '00 '99 | 938 977 | 99 121 |
| 87. Euromossel Dhondt & Verleye 9636 Nederzwalm | '00 '99 | 908 820 | 122 103 |
| 88. Rederij Nathalie 8301 Knokke-Heist | '00 '99 | 846 749 | 846 (*) 749 (*) |
| 89. Van Waes Chris 8400 Oostende | '00 '99 | 828 745 | 62 74 |
| 90. Gastro Fish 8800 Roeselare | '00 '99 | 823 818 | 823 (*) 818 (*) |
| 91. Rederij De Viertorre | '00 '98 | 789 nb | 789 (*) nb |
| 92. Libo 8400 Oostende | '00 '99 | 779 183 | 34 183 (*) |
| 93. Janssens René 8400 Oostende | '00 '99 | 776 733 | 129 92 |
| 94. Vishandel Paelinck 9000 Gent | '00 '99 | 776 161 | 155 161 (*) |

(*) "TRENDS TOP 30.000", editie 2002, wordt uitgegeven door Trends Top-edities, Brasschaat-sesteenweg 308, 2920 Kalmthout (tel.: 0800-16323 - fax.: 0800-12633).

Het boek en de cd-rom Top 100.000 kost 222,48 euro excl. btw.

Info: www.trendstop.be.

I.D.P.



Vismijnlaan 5,
8400 Oostende
Tel.: 059 / 32 18 64
Fax: 059 / 32 08 13
BTW 405.281.044
R.A. 05.00.92.405.281.04

Nieuwbouw - Herstellingen
Aluminium en roestvrij staal constructies
Eigen scheepslift tot 1000 ton
ERKENNING KLASSE 5

Diamant voor Frans Serie en Rachel Barbaix



Aan de Oostendse Visserskaai vierde het echtpaar Frans Serie (80) en Rachel Barbaix (79) de zestigste verjaardag van hun huwelijk. Het visserspaar ging het huwelijksverbond aan tijdens de oorlogsjaren, op 28 februari 1942, in en Engelse Paignton. De Zeebrugse visser Frans Serie vond zijn vrouw in Oostende, de stad waar hij het grootste gedeelte van zijn leven als kustvisser actief was. In 1950 kocht hij zijn eerste vaartuig, de O.628 *Eddy*, een houten scheepje dat de naam van zijn zoon meekreeg. Frans

Serie was mede-stichter van de Rederscentrale waarin hij 25 jaar als vertegenwoordiger van de kustvissers was. Hij nam ook bestuurstaken op in de O.V.A., de coöperatieven Scap, Hand in Hand en Hulp in Nood, de verzekeringsmaatschappij voor vissersvaartuigen waarvan hij ook voorzitter werd. Na zijn pensioenering in 1987 liet hij zijn garnaalvaartuig O.142 *Hermes* over aan zoon Eddy.

Rachel Barbaix, dochter van wijlen kustreder Pierre Barbaix, was 25 jaar lang een bekend

gezicht aan de vistrap waar ze een deel van de vangsten van echtgenoot en zoon aan de man bracht. Ter gelegenheid van hun diamanten bruiloft kreeg het Oostendse paar ook het bezoek van de Oostendse burgemeester Jean Vandecasteele en schepen van burgerlijke stand Marina Willems. (foto gw)

TE KOOP

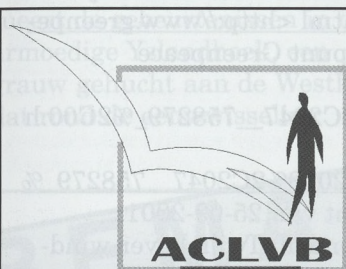
occasieruiten van de mailboot
100 x 95 cm x 14 mm.
Stormbestendig. Geschikt
voor tafels of jachten. Prijs:
10 €. Ook patrijspoorten te
koop
Tel.: 050 / 314 554

TE KOOP

Sportvissersboot
L.: 8 meter.
Ex-reddingsboot. Motor
Yanmar 18 pk. Ideaal voor
garnaal- of lijnvisserij.
Ligt te Zeebrugge.
Prijs: 50.000 €.
Tel.: 0496 / 41 49 15.

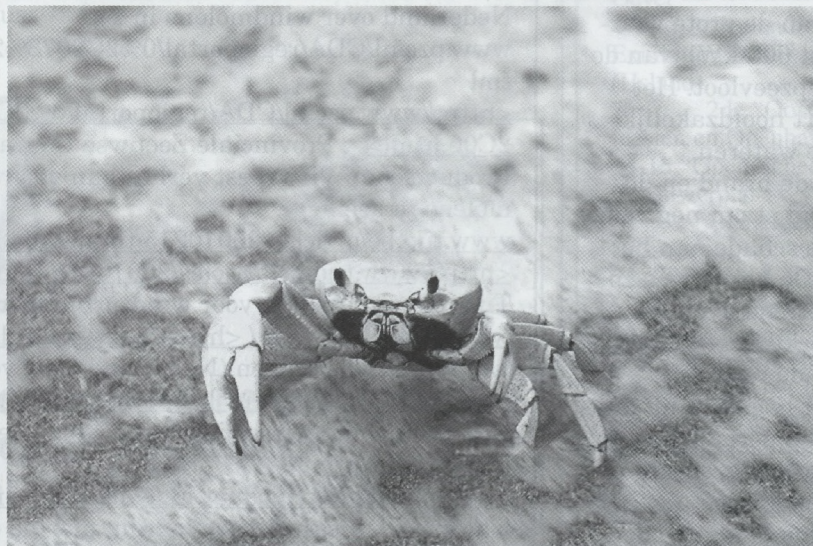
TE KOOP

Occasie mazout- of watertanks:
2000 / 4000 / 6000 / 8000 / 20.000
liter. Rond of vierkant.
Gunstige prijs.
Inlichtingen op nummer
050 / 31 45 54.



Knokke
Gemeenteplein 35-37
Tel: 050 632602
Heist
H. Lybaertstraat 1
Tel: 050 511966

DE LIBERALE VAKBOND



WIJ MAKEN ER WERK VAN

TIJDINGEN

Oostendenaar, vraag ermaar bij uw dagbladhandelaar

Z.206 Volharding verkocht en vernummerd tot Z.201

De eurokotter Z.206 *Volharding* (bouwjaar 1996) van de Rederij Artimon van Pierre Goossens uit Blankenberge heeft een nieuwe (Nederlandse) eigenaar. De redersfamilie Schot uit Tholen heeft de eurokotter vernummerd tot Z.201 *Job Senior*.

Reder Goossens kocht het vaartuig enkele jaren geleden als Z.201 van rederij Verleene en liet het als Z.206 inschrijven. De familie Schot is ook eigenaar van de eurokotter B.601 *Van Maerlant*, van de Rederij Van Maerlant NV met zetel in de Zonnebloemstraat in Heist.

Ex-O.782 wordt ZK.18

De gewezen O.782/N.782 *Nancy* (bouwjaar 1971) van rederij Lummar NV die al een paar jaar op inactief stond is met 4,80 meter verlengd en voorzien van een nieuw stuurhuis in opdacht van eigenaar Johan Rispens uit Zoutkamp. Het vaartuig komt volgende maand in als garnaalkotter vaart als ZK.18 *Liberty* met thuishaven Zoutkamp

SCH.21 Friesland uitgebrand

De grote Nederlandse vrieshektrawler SCH.21 *Friesland* (bouwjaar 1986) van Rederij Jaczon brandde vorige maand volledig uit. Het vaartuig bevond zich voor werkzaamheden in een dok op de werf Vlaardingen-Oost. De SCH.21 is een van de grote vaartuigen (102 m., 4.600 kW) van de Nederlandse diepzeevloot. Het vaartuig opereert hoofdzakelijk buiten Europese wateren. De oorzaak van de brand en de aansprakelijkheid staan nog volop ter discussie. De schade aan het schip is enorm. De brand was zo hevig dat het optreden van de brandweer beperkt bleef tot het koelhouden van de romp. De directie heeft nog geen uitsluitel of de schade-experts het schip total loss zullen verklaren. Bij totaal verlies kan het vaartuig niet vervangen worden omdat Nederland vanaf 1 januari dit jaar geen nieuwe licenties voor pelagische

schepen toekent, tenzij er wegens overmacht een uitzondering op de regeling mogelijk is.

Rechtbankuitspraken

De correctionele rechtbank in Brugge veroordeelde de 55-jarige visser uit Bredene tot drie maanden voorwaardelijke opsluiting en een boete van 9.915 euro (400.000 fr), waarvan de helft met uitstel, voor het gebruik van illegale netten. Hij liep vorig jaar voor gelijkaardige feiten al een veroordeling op.

- Een Blankenbergse vishandelaar werd in Brugge veroordeeld tot een boete van 2.479 euro (100.000 fr) voor de verkoop van 250 kg illegale vis. De bestelwagen met aanhangwagen waarmee de vis werd vervoerd is verbeurd verklaard. De handelaar was

vorig jaar al betrappt op zwarthandel.

- De correctionele rechtbank in Brugge veroordeelde de schipper-eigenaar van de VLI.25 *Cindy*, een vaartuig van 40 meter, tot een boete van 9.915 euro (400.000 fr) boete, waarvan slechts een vierde effectief, voor vissen binnen de 12 mijlszone. Bovenop kwam er nog een economische boete van 1.000 euro (40.000 frank) voor het vermogensvoordeel. De overtreder werd betrappt vanuit de lucht.

Faillissement

PISCICULTURE BELGE D'ANGUILLES SA, rue des Roseaux 2, 7331 Baudour-Saint-Ghislain, palingkwekerij, opgericht op 17 maart 1998. Failliet verklaard in Bergen op 25 februari 2002.

Gevist met ons internet

www.schmidtzeevis.nl/html/hoofdindex.html <<http://www.schmidtzeevis.nl/html/hoofdindex.html>> : visserij, vissoorten, windturbines in Nederlandse wateren, gezegden, etc.

<http://members.fortunecity.com/ajbz2/2000dec.html> <<http://members.fortunecity.com/ajbz2/2000dec.html>> : onafhankelijk radio-nieuws Oostkust-België incl. visserij-hot-items

www.noordzee.nl/ruimtelijkeordening/frwindmolens.html <<http://www.noordzee.nl/ruimtelijkeordening/frwindmolens.html>> : windmolens in zee in Nederlandse wateren, uitgebreide toelichting. Zie ook de "home-page".

www.ping.be/wlz/ <<http://www.ping.be/wlz/>> : Belgisch toerisme en visserij tegen windmolens in zee (zie ook sitelink naar "visserij")

www.greenpeace.nl/ams/keGreenblades.shtml <<http://www.greenpeace.nl/ams/keGreenblades.shtml>> : standpunt Greenpeace Nederland over windmolens in zee

www.pzc.nl/CDA/regioportal/0%2C2078%2C2047_758279_%2C00.html

<http://www.pzc.nl/CDA/regioportal/0%2C2078%2C2047_758279_%2C00.html> : Provinciale Zeeuwse Courant van 25-09-2001.

Productschap Vis vreest verlies aan visgronden. Twijfel over windmolens in zee.

www.tijd.be/articles/20010215/tijdnet15436899home.ihmt <<http://www.tijd.be/articles/20010215/tijdnet15436899home.ihmt>> : Tijdnet : Groen licht voor windturbinepark in zee (België)

www.kadeplaatjes.nl/ <<http://www.kadeplaatjes.nl/>> : foto-album van visserijvaartuigen (Nederland) met vele site-links

http://europa.eu.int/eur-lex/nl/lif/ind/nl_analytical_index_04.html : E.U.-wetgeving, visserij : zie ook : <http://europa.eu.int/eur-lex/nl/index.html>

http://members.tripodnet.nl/lexicon_water/ : encyclopedie van de watersport, visserij, koopvaardij, marine en bruine vloot

Dirk CALLEBAUT

"Iseland, Iseland" voor volle zalen



De tien opvoeringen van de toneelbewerking van het vissers-epos "Iseland, Iseland" in Oostduinkerke lokte evenveel keer een volle zaal. Meer dan duizend belangstellenden woonden de voorstellingen bij. Het succes was dermate dat het toneelgezelschap "Onafhankelijk Theater Oostduinkerke" (OTO) overweegt om de theaterproductie in oktober te hernemen.

"Iseland, Iseland" naar het boek dat volksschrijver Fred Germonprez (1914-2001), opgegroeid tussen het vissersvolk in De Panne, verscheen in 1950. De auteur situeert de gebeurtenissen in de armoedige Yslandhoek, een grauw gehucht aan de Westkust dat rond de eeuwwisseling

bevolkt was door IJslandvissers. Ondanks de gelegenheidsamenstelling van het toneelgezelschap, waaronder een aantal amateurspelers zonder toneelervaring, werd een boeiend kijkstuk opgevoerd. De regie was in handen van Josette Van Hooydonck. De figuur van brutale ex-IJslandvaarder en smokkelaar Kilo (Wouter Willaert) en cafébazin Madeleine (Betsy Simoens) werden uitstekend in de verf gezet. De andere acteurs waren Koen Hillewaere, Brecht Devloo, Dieter Billiet, Fien Prophete, Irina Maernhoudt, Jan Vandendriesche, Patrick Goethals en Maurice Legein. (foto gw)

BEMA
doet het!



Alle industriële en scheepsherstellingen-
mekaniek en plaatwerk.

H. Baelskaai 22, 8400 Oostende.

tel./fax: 059 / 33 22 15.

GSM JOHAN (0477) 31 54 15 - GSM LUDO (0477) 33 54 35.

Activiteitenkalender voor vissers

APRIL

6 "Geschiedenis van de Baasroodse Scheepswerven", tentoonstelling in Scheepvaartmuseum Baasrode (zat. & zon. 14-18 u., tot 27 oktober)

18-20 "Fishing 2002" en "Aquaculture 2002" in Glasgow (GB)

23-25 European Seafood Exposition (ESA) in Brussel (Heizel)

MEI

9-12 "Havenfeesten en de Scutefeesten" in Blankenberge

9 "Botenbeurs" in Lokeren

10-11 "Visserijdagen" in Urk

20 "Zeewijding" Wenduine

23-26 "Oostende voor Anker"

25-26 "Flamexpo", Havenfeesten Antwerpen

28 Veiling eerste vaatje "Hollandse Nieuwe" in Scheveningen (Nederland)

JUNI

1 "Vlaggetjesdag" in Scheveningen

2 "Nationale Dag van de Visserij" in Heist

Opendeurdag PMI, Heist

29 "Nederlandse dag van de Zeevisserij" in Stellendam.

JULI

25-29 "Fête Maritime de Douarnenez", Bretagne (Frankrijk)

AUGUSTUS

15 "Zeewijding" Heist

15 "Zeewijding" Blankenberge

21-25 "Sail 2002" in Zeebrugge

31 "Visserijdagen" in Den Oever (Nederland)

SEPTEMBER

1-2 "Visserijdagen" Den Oever

2 "Vlaggetjesdag" in Den Oever

4-7 "Icelandic Fisheries Exhibition 2002" in Kopavogur (IJsland)

7 2de "Oostendse Visserijfeesten en Openhavendag"

14-15 "Open Scheepvaart Dagen" in Antwerpen

"Scheldefeesten" in

Baasrode

24-28 SMM, Hamburg (D)

OKTOBER

10-19 "Aquaculture Europe 2002" in Trieste (It)

20-24 "SIAL", internationale vakbeurs voor voedingsproducten in Parijs (Frankrijk)

NOVEMBER

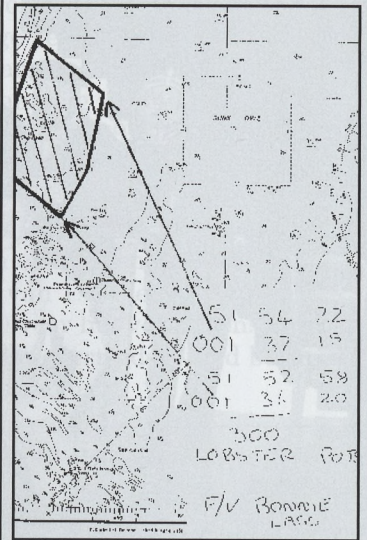
12-16 Rotterdam Maritiem

Vriendenkring Noordzee-Aquarium deelt trofeeën uit



Ter gelegenheid van het 12de “Feest van de vrienden van het Noordzee-Aquarium Oostende” werden de aanbrengrers van zeebiologisch materiaal opnieuw in de bloemen gezet. Vorig jaar brachten bemanningsleden van vijftien verschillende vaartuigen visvoer of levende zeedieren binnen. Het bestuur van de vriendenkring kende de Trofee “De Gouden Vis 2001” toe aan de O.191 Natacha van Frank Desmit en aan de O.20 Mietje van van rederij Goewind BVBA. De “Zilveren Vis” ging naar de O.152 Aran (Lorenzo Desmit) en de O.190 Renilde van Lucien Desmit en de “Bronzen Vis” was voor de N.706 Ster der Zee van rederij Rudo (Jelle Kramer) en de O.318 Aegir van de familie Louis Pieters.(foto gw)

Mijd de krabbenpotten



De Britse schipper van de *Bonny Lass* vroeg ons de positie van zijn 300 krabbenpotten mee te delen aan de Vlaamse collega's, zodat ze daarmee rekening kunnen houden als ze in de buurt aan het vissen zijn. Coördinaten:
51.54.22 — 001.37.15 en
51.52.58 — 001.36.20.

VOOR EEN EFFICIENTE OPLOSSING VAN AL UW VERZEKERINGSPROBLEMEN



cvba HULP IN NOOD



ONDERLINGE VERZEKERINGSMAATSCHAPPIJ VOOR VISSERSVAARTUIGEN

H. BAELSKAAI 27 8400 OOSTENDE

TEL. (059) 32 16 89 FAX (059) 32 26 17

GSM (0477) 42 55 68 (24u op 24u bereikbaar)

E-mail: hulp.in.nood@pandora.be

VOORDELIGE CASCO & MOTOREN-PREMIE

WIJ BEMIDDELEN BIJ EEN EERSTE KLAS P&I CLUB VOOR DEKKING MET O.A. WAARBORGEN TOT US\$ 700.000.000 VOOR

1. LICHAAMELIJKE LETSELS AAN DERDEN
2. POLLUTIESCHADE

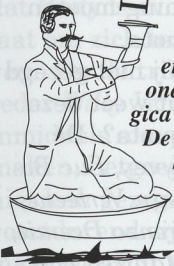
IN SAMENWERKING MET DSV BELGIUM NV (CDV 10455)



VOOR

BRAND - AUTO - ARBEIDSONGEVALLEN - PERSOONLIJKE ONGEVALLEN - HOSPITALISATIE - BA GEZIN (FAMILIALE) - BA UITBATING - YACHTING EN PLEZIERVAART - RECHTSBIJSTAND - REISBIJSTAND - ENZ.

De citaten



"Tot grote verwondering van de aanwezigen repliceerden de medewerkers (van minister Aelvoet, NvdR) met het voorstel om ter plaatse de situatie te gaan verkennen. Dhr Rudy Declerck ging hier gretig op in en stelde zichzelf en het onderzoeksvaartuig "Belgica" ter beschikking (...) De klap op de vuurpijl kwam er echter toen dezelfde mecenas laconiek meedeelde geen vertegenwoordigers van de Rederscentrale, noch de

Centrale Raad voor het Bedrijfsleven aan boord toe te laten. Hij verdedigde zichzelf met het gegeven de sereniteit van het bezoek te willen bewaren! Begrijpe wie begrijpen kan, zijn stijl van solovaren kennen we reeds, maar ons als "hooligans" afschilderen is net iets te veel en zou hem wel eens zuur kunnen opbreken."

L.C. in de Rederscentrale.

'Brrrrrrrrrrr.'

Rudy Declerck, na het lezen van bovenstaand citaat.

"Is het vissersvolk van de Pannepotten als konijnen in de duinen opgegroeid, het sloepenvolk van Oostende is als ratten in de straatgoten en de woonkrotten geteeld".

Uit: "Het zeekat uit" (1962) door Walfried Chielens, een sociale roman over het Vlaamse vissersmilieu in 1913.

'Journalisten behoren aan de overkant van de macht te staan.'

Luc Van der Kelen.

A woman worries about the future until she gets a husband.

A man never worries about the future until he gets a wife.

(Uit onze beruchte reeks: sexismisme is ook een isme.)

'Te Oostende wordt vernomen, dat de Oostendse reder, die zich te Mar del Plata heeft gevestigd en voor wiens rekening een groep Belgische en Nederlandse vissers werkt, 18 Nederlandse vissers heeft afgedankt daar dezen om godsdienstige redenen weigerden 's Zondags te werken.'

Uit Het Visserijblad van 7 maart 1952.

'Vooreerst vind ik dat de windmolens erger zijn dan alle oorlogen samen, die ooit op de Belgische kust in zee werden uitgevochten. Als je bedenkt dat na twintig jaar alle windmolens tot twee meter onder de grond zullen worden afgesneden (afgebrand) en de putten met zand zullen worden dichtgemaakt. Uit ervaring weet ik dat de woeling der zee (...) deze stompen met de tijd zullen blootleggen en (...) evenveel wrakken op zee zullen worden.'

E. Serie in de RC.

'Ja jochie, als je op wilt houden met drinken, zit er niets anders op dan niet meer drinken.'

Simon Carniggelt in 'Mijn beter ik' van Renate Rubinstein.

Halverwege maart konden meer dan 550.000 televisiekijkers (een marktaandeel van 31%) zien hoe de kustvissers tekeer gingen tegen de Waalse Olivier Deleuze. In het VTM-programma 'Recht van Antwoord' namen ze de groene staatssecretaris onder vuur omdat de man in de kustwateren een aantal windmolenparken wil bouwen.

Vissers op de televisie

'Recht van antwoord'

Kustvissers choqueren weldenkend Vlaanderen

AL MEER DAN vijf jaar negeer ik de treurbuis. Bij mij thuis kun je niet zappen, want veel jaar geleden heb ik de stekker uit de muur getrokken en sindsdien heb ik geen boodschap meer aan VRT, VT4 en andere VTM's. Het was een drastische beslissing, maar het moest. Mijn kijkgedrag had een niveau bereikt dat op verregaande verslaving wees. Daarenboven had ik niet de indruk dat ik veel wijzer geworden was van al die beelden die ik gedurende jaren geconsumeerd had, integendeel. Ik deed dus met mijn tv hetgeen ik eerder al met alcohol en met tabak gedaan had: ik smiet het zootje in het visserijdok.

HET IS EEN daad die ik iedereen aanraad. Dat ding is nog maar buiten en het leven wordt weer de moeite waard geleefd te worden. Je gaat naar bed als je moe bent (en niet als de film afgelopen is), je eet gezond (en niet terwijl je naar het nieuws kijkt), je leert weer spreken en je zegt eens iets anders dan: 'Schat, staat de

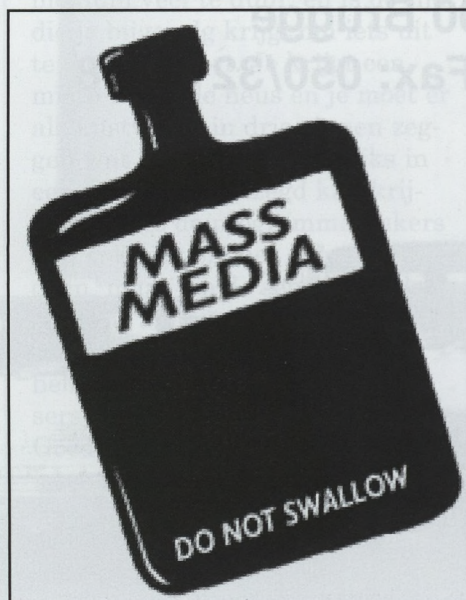
Bokma koud?', je leert weer een boek te lezen (een medium waar je wél wijzer van wordt) en bovenal verbetert de kwaliteit van de sex zienderogen (alleen voor dat laatste al...).

Maar aangezien het ontspanningsleven van mijn medeburgers zich nog steeds rond de beeldbuis afspeelt, mis ik zo nu en dan een evenement waarover iedereen het heeft. (Ik miste bijvoorbeeld de lancering van de revolutionair vernieuwde Drecht met blauwe korrels die nog witter wast.)

Best dat je er niet bij was

Gelukkig heeft elke goeie journalist zijn bronnen waarop hij later kan terugvallen. Zo'n bron is Steven, de drukker van HVB. Hij kijkt naar alle TV-programma's, neemt zelfs het merendeel ervan op, bespreekt de uitzendingen uitgebreid met zijn cliënteel en becommentarieert de 'duidingsmagazines' (waartoe hij blijkbaar ook Recht van Antwoord van presentatrice Goedele Liekens rekent).

'Je mag blij zijn dat je er niet bij was,' zo gaat hij van start als ik hem die dag bezoek. 'Je vissers hebben daar de studio bijna afgebroken. Dat zat daar maar te roepen en te schelden. Goedele had het ocharme helemaal niet meer in de hand. Deleuze kon zich niet eens verstaanbaar maken. Wat is dat toch met jullie?' Vervolgens deed ik links en rechts een beetje navraag en ja, nogal wat mensen waren van mening dat de vissers zich 'krapuleus' gedragen hadden. Verontrust door deze nieuwe smet op het blazoen van het sectorimago, stak ik mijn licht op bij VTM zelf. Daar vernam ik dat



het programma op het gebied van de kijkcijfers bijzonder goed gescoord had, dat er inderdaad enige moeite geweest was om het visserspubliek in toom te houden, dat er achteraf een stroom van reacties gekomen was... op één na allemaal ten voordele van *Olivier Deleuze* en zijn windmolens. Daardoor werd ik uiteraard nog meer verontrust en ik vroeg drukker *Steven* om de tape, zodat ik het allemaal zelf eens kon bekijken.

Het programma

Ik liet me, videogewijze, meedrijven op de drie items en op de verouderende charmes van La Liekens die hoogbenig heen en weer liep tussen twee partijen die het uiteraard met elkaar grondig oneens waren. Telkens nadat een item langs alle kanten bekeken was, liet Goedele toe dat een panel van drie zogenaamde wijzen het mes nog eens in de wonde keerde. In het programma werd ik eerst geïmponeerd door een journalist die, omdat hij zijn werk deed, in de gevangenis terechtgekomen

was, hetgeen de wijzen heel normaal vonden omdat de journalist 'sensatie' gezocht had. Dat die zogenaamde wijzen dat in een puur tv-sensatieprogramma kwamen verkondigen vonden ze wellicht ook heel normaal. Daarna kwam een gebrekkige vrouw aan de beurt die van haar huisbaas geen hondje mocht houden (zag ik, daar op de tribune, reder Willy Versluys een traan wegpinken?) en tenslotte was het de beurt aan de kustvissers, waarvan het me meteen opviel dat deze van de enige erkende producentenorganisatie ondervertegenwoordigd waren.

Aan de visserskant werden de degenen opgenomen door *Liliane Spiegelaere*, echtgenote van Vlaamse Vissersbondvoorzitter *Rudy Barbaix* en door provincieraadslid *Jean Vyvey*. Liliane was voor de gelegenheid bijzonder vrouwelijk gekleed en Jean was, inmiddels gewoon aan tv-optredens, zoals hij altijd is.

Aan de overkant vertelde *Deleuze* de kijkers dat al die windmolens samen maar 1% van de zee in be-

slag nemen, dat er geen sprake van is om heel de kust vol te bouwen, dat het zich allemaal te ver in zee bevindt om er vanaf het strand last van te hebben en dat de vissers ook rekening moeten houden met de... quota. Dat laatste mocht hij niet gezegd hebben. Want... wat weet deze Waalse mens over quota? De schippers *Roland Vyvey*, *Luc Boogaert*, *Marnix* en *Alain Verleene*, *Valere Vanstene*, *Lorenzo Desmit*, *Hubrecht Deman*, *Manfred van Elslande*, al dan niet vergezeld van hun echtgenotes en vooral de vervaarlijke *Fernand Verleene* veerden recht en namen ongevroegd het woord. Marnix sleepte er zijn voorvaderen bij, Hubrecht vergat even zijn zwakke hart, Luc wilde de molens eigenhandig naar Wallonië transporteren en Fernand vroeg zich af waarom ze die niet een beetje verder, bijvoorbeeld temidden van de vaartroute naar Zeebrugge, gingen plaatsen. Een visserskind wilde wel eens weten wat er zou gebeuren als haar papa tegen zo'n molen zou aanbotsen. Jean wist dan weer

- * Mazout voor verwarming
- * Gasoil en marine fuels
- * Oliën en vetten
- * Alle petroleumprodukten

Bvba LEKENS H.

BIJ WIE KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN SAMENGAAN!

Peraltastraat 7 - 8000 Brugge

Tel.: 050/32 13 31 - Fax: 050/32 12 98

BVBA
LEKENS H.



Redactie: Guido Walters

HET GEBEURDE

50

JAAR GELEDEN

Situering

Oostende boven

In de na-oorlogse periode was de handel in de Oostendse vismijn nog toonaangevend voor de hele Belgische sector. De aanvoer bedroeg toen nog een veelvoud van de aanlandingen in Zeebrugge. De cijfers voor 1952:

| | Aanvoer | Besomming |
|------------|------------|-----------------|
| Oostende | 52.580 ton | 383 miljoen fr. |
| Zeebrugge | 6.716 ton | 95 miljoen fr. |
| Nieuwpoort | 2.854 ton | 23 miljoen fr. |

De aanvoer in Zeebrugge bestond in die jaren bijna uitsluitend uit bodemvis en garnaal. De hoeveelheden pelagische vissoorten, sprout en andere schaal- en weekdieren waren marginaal. Zoals de lezer kan zien was de aanvoer van deze bodemvis toentertijd tamelijk onbeduidend.

De cijfers voor 1952:

| | Oostende | Zeebrugge |
|----------------------------|------------|-----------|
| Bodemvis | 19.004 ton | 5.054 ton |
| IJslandse vis | 17.501 ton | 0 ton |
| Haring | 13.367 ton | 1 ton |
| Sprot | 758 ton | 19 ton |
| And. pelgische vis | 590 ton | 0 ton |
| Garnaal | 791 ton | 1.604 ton |
| And. schaal- en weekdieren | 569 ton | 38 ton |
| TOTAAL | 52.580 ton | 6.716 ton |

De aanvoer in Oostende overtrof die van Zeebrugge tot begin de jaren tachtig. (gw)

In deze maandelijkse rubriek, gebaseerd op HVB van 1952 plaatsen we ook telkens advertenties uit dat jaar. De tekst-, taal en zetfouten die u in de tekst aanteft zijn helemaal voor rekening van het journaal van die tijd.

[Uit "Het Visserijblad" van vrijdag 11 april 1952]

Onwaardige praktijken van de Visafslagers Een gevaarlijke

Sedert verschillende maanden vlot het te Zeebrugge niet meer. Van 1945 tot einde 1951 hadden de visafslagers, die in feite de vertegenwoordigers zijn van de reders bij de verkoop van vis, een kontrakt met de redersbond.

Dit kontrakt droeg het akkoord weg van het Brugs gemeentebestuur, welke de vrede in huis hield.

Dit kontrakt werd steeds nageleefd, totdat de zoon van een der visafslagers, die reeds allerlei zaakjes zonder succes had aangevat, meende ook een bond te moeten inrichten, welke hij ten persoonlijke titel en met winstbejag uitbaatte, nadat hij in ongeveer een jaar tijd 350.000 fr. van V.E.V.O., een coöperatieve van deze instelling, verteerd had.

De visafslagers gaven hun kontrakt op en niettegenstaande lofbare bemoeiingen van dhr P. Van Damme, schepen der stad Brugge, kwam het niet tot een akkoord.

Van regeringswege eist men, dat de reders het voorbeeld geven en hun algemene onkosten tot een minimum trachten te herleiden, wil men de toekomst kunnen tegemoet zien.

Te Oostende werd enige jaren geleden met sukses een reders coöperatieve vereniging tot stand gebracht met als gevolg dat de visafslag er geschiedt tegen één frank, waarvoor men de vis nog weegt en triert. Te Zeebrugge doet men dit niet en moet dit buiten de visafslag afzonderlijk betaald worden.

Te Zeebrugge waren de ecoragerechten 1.50 fr. voor garnaal (te Oostende 0.75 fr. en de aanvoer is er de helft kleiner dan te Zeebrugge) en 1.25 th. voor de tegen 1 th. te Oostende.

De visafslagers te Zeebrugge stonden daarvan 0.25 th. voor de beroepsbond af. Nu willen ze dit niet meer, maar zullen afslaan tegen 1.15 th.

Een kleine berekening op grond van de aanvoer van 1951, laat vaststellen, dat diezelfde visafslagers vorig jaar netto opraapten 630.934 fr. voor vis en 428.667 fr. voor garnaal, zonder de opbrengst van kordeelvis er bij te rekenen.

Nu de afslag eenparig zal geschieden aan 1.15 th., zal deze aan hen netto opbrengen:

Vis: 725.574 fr.

Garnaal: 394.373 fr.

Totaal: 1.119.947 fr.

Daaruit spruit voort dat die vier firma's, welke gezamenlijk de visafslag verrichten, thans 1.119.947 fr. zullen oprapen in plaats van 1.059.601 fr., 't zij 60.347 fr. meer.

Hierbij wordt geen rekening gehouden met de verkoop van kleine vis en met de grotere opbrengst in 1952, gezien de vloot steeds vergroot.

Daarover geven we verder een statistiek voor de eerste drie maanden van 1952.

Eigen visafslag

De reders hebben thans definitief beslist de visafslag zelf in te richten in coöperatieve vorm.

De stad Brugge heeft geen woord gehouden

Toen een afvaardiging van de reders in December jl. samen met burgemeester de Gheldere van Heist door het Brugs gemeentebestuur ontvangen werd, werd uitdrukkelijk beloofd, dat de huidige visafslagers hun prijs zouden moeten terugbrengen tot één per honderd ofwel dat de stad Brugge de afslag zelf zou inrichten.

De stad Brugge heeft de reders gedurende meer dan drie maanden aan het lijntje gehouden en ze voor de rest tot op heden nog nooit een antwoord gegeven.

Al wat thans "officieus" medegedeeld werd, is dat de stad de afslag niet kan doen en zij rekening moet houden met een traditie, maar dat ze de mijnrechten van 0.15 fr. th. zal verminderen.

te Zeebrugge

en nadelige toestand voor de haven

De houding van het Brugs gemeentebestuur

Anderzijds zou al wie een aanvraag doet om de vis af te slaan, het bekomen, mits bepaalde voorwaarden.

Daarmee is de zaak niet opgelost en zijn ook de belangen van Zeebrugge niet gediend.

Onaannemelijk toestanden

De stad Brugge vraagt zich sedert meer dan twee jaar af, hoe het komt dat veel reders van Zeebrugge hun vangsten te Oostende verkopen.

De reden is heel eenvoudig: de algemene onkosten zijn geringer en de prijzen in 't algemeen, veel beter. De redenen zijn verder gelegen in het feit dat gans de markt van Zeebrugge voor vele aangelegenheden in de handen zit van een viertal viskopers, die er de scepter zwaaien naar goeddunken. Buiten de vuile methoden, welke ze gebruiken om konkurrenten uit de weg te ruimen, doen ze hetzelfde tegenover de vissers.

De praktijken die ze gebruiken, zijn allesbehalve aan te bevelen. Het is ons nochtans bekend dat schepen Van Damme al deed wat mogelijk is om de zaak in 't belang van allen op te lossen. De visafslagers zijn viskopers. Het zijn hun bedienden, welke de vis en garnaal afslaan en trachten hun heer en meester te bevoordelen, waar en wanneer het kan.

Hun konkurrenten, aldus benadeeld, zien daarenboven diezelfde vishandelaar-visafslager een bruto winst van 1.119.947 fr. verdelen onder vier mensen, zonder dat ze er veel risico voor lopen. Voor 1952 is te voorzien dat dit honderd duizend frank meer zal zijn. De reders worden in 't algemeen 10 dagen na de verkoop betaald.

Daarenboven zijn die mensen nog leveranciers van mazout, olie, ijs, enz . . .

In een woord, ze hebben de markt, de vishandelaars en de reders te Zeebrugge in handen.

Dergelijke ongezonde toestanden worden door een gedeelte van het Brugs stadsbestuur oogluikend geduld.

Waar enerzijds de pogingen van Schepen Van Damme om aan die toestand te verhelpen, lovenswaardig mogen genoemd, kan anderzijds slechts betreurd worden dat de rest van het Brugs stadsbestuur dergelijke toestanden in de hand werkt, daar de huidige visafslagers steeds alleen hebben mogen afslaan en geen andere toelating verkregen. Met thans de zaak niet zelf in handen te nemen of "alleen" de reders in coöperatieve vorm toelating te verlenen hun eigen zaken te beheren, bewijst het stadsbestuur van Brugge dat het de huidige methoden dult en moedigt ze deze aan.

Wraakroepende feiten

Bij het ter perse gaan vernemen we, dat de Verenigde Visafslagers, bij andere vishan-

delaars aangedrongen hebben en voetstapen aanwenden, opdat zij vanaf 1 Mei, datum waarop de reders zinnens waren zelf hun vis en garnaal af te slaan, geen vis noch garnaal zouden kopen van de reders, die door hen niet laten verkopen. Dat men 50 jaar geleden zo'n toestanden heeft gekend, waarmede ze zich gemakkelijk verrijkten ten koste van de visser, is mogelijk.

Dat men het in 1952 aandurft mensen, die voor den brode strijden, die alle moeite van de wereld hebben om de twee eindjes aan mekaar te knopen, die dag in dag uit, zowel bij nachte als bij dag op zee zwal-

pen, op die manier wil broodroven, is een schande.

De regering eist dat de reders zich verenigen, dat ze coöperatieven stichten om het bestaan van duizenden mensen te verzekeren. Op het ogenblik dat ze dit willen doen, willen zij, die beweren aan die visafslg niets te verdienen, hen broodroven.

dat is de toestand te Zeebrugge.

Schandelijker kan het niet en zo het zover komt en wanordelijkheden er het onvermijdelijk gevolg van zullen zijn, dan zal het Brugs gemeentebestuur die toestand geschapen hebben.

Opbrengst der haven van Zeebrugge in drie maanden

Steeds vooruitgang

Dat de haven van Zeebrugge steeds vooruit gaat en de aanvoeren er zich uitbreidt, blijkt uit hierbijgaande cijfers:

JANUARI:

| | 1951 | 1952 |
|----------|---------------|---------------|
| Vis: | 7.231.514 fr. | 6.853.745 fr. |
| Sprot: | 13.390 fr. | 7.230 fr. |
| Garnaal: | 1.386.247 fr. | 2.089.374 fr. |

FEBRUARI:

| | | |
|----------|---------------|---------------|
| Vis: | 5.549.137 fr. | 5.143.254 fr. |
| Sprot: | 8.813 fr. | 11.915 fr. |
| Garnaal: | 2.169.127 fr. | 2.052.168 fr. |

MAART:

| | | |
|----------|---------------|---------------|
| Vis: | 4.903.330 fr. | 6.119.445 fr. |
| Garnaal: | 3.059.304 fr. | 2.889.860 fr. |

TOTAAL: 24.320.862 fr. 25.186.991 fr.

Waar in 1951 deze aanvoer voor de visafslagers een netto opbrengst gaf van 259.800 fr., hebben ze thans 333.830 fr. opge- raapt.

Is het dan te verwonderen dat ze zo aan dit baantje houden. Heeft de stad Brugge dan niet ingezien, dat waar zij de mijnrechten verlaagt, het niet opgaat vier mensen verder op die wijze ten nadele van de vissers geld te laten verdienen?

RESTAURANT

COSMOPOLITE

Telefoon 742.26

39, Visserskade .. Oostende

Croquettes aux crevettes —

— Smakelijke visgerechten

Prijzen naar ieders beurs

Eig. : MARTHA LINGIER

(1407)

Leute en plezier

in het Visserskwartier !

Dat vindt u in Café

Tilbury Boat

V I S S E R S K A A L, 16

Telefoon 74420

(1412)

Incognito of geheim?

EU-commissaris Franz Fischler (zonder das) in Zeebrugge

Organiseert de Provincie de fusie van de vismijnen ?

SOMMIGE DAGEN WORDEN gekenmerkt door eigenaardige toevalligheden die (al te) wonderwel samenvallen. Zo'n dag was 21 maart. Die donderdag werd Europees Commissaris Franz Fischler, in de Europese Unie verantwoordelijk voor de visserij, gesignaleerd in de Zeebrugse Vismijn. Dezelfde avond stond dan weer op de agenda van de Oostendse vissersschepen Miroir een ontmoeting in het stadhuis genoteerd met de Zeebrugse tandem Becaus-Bekaert.

Is er een verband te leggen tussen die twee ontmoetingen? Wat deed Fischler 's middags in Zeebrugge en wat deed Becaus 's avonds in Oostende? Werd hier het voorspel gespeeld van een vrijage tussen de Oostendse vismijn en de Zeebrugse Visveiling, een voorspel dat in een trouwbelofte moet eindigen? En als er een trouwpartij volgt, is het dan uit leifde of is het een 'gearrangeerd huwelijk? Of is er inderdaad alleen maar sprake van toeval?

VOOR DE JOURNALIST blijft het kof-fiedik kijken. Dat onze sector minuscuul klein geworden is, is voor de top ervan blijkbaar nog geen reden om enige openheid na te streven. Nergens werd de komst van Franz Fischler aangekondigd. Wie nam het initiatief tot het bezoek? Wie organiseerde het? Waarom werd het bezoek aan ons niet meegedeeld? Was dit omdat erop gerekend werd dat de ontmoeting onopgemerkt zou blijven? De kans dat dit zo geweest zou zijn was inderdaad vrij groot. Er is nauwelijks iemand in Zeebrugge die de hoogste Europese visserij-autoriteit zou herkennen. Maar een wandeling van een onbekende, maar duidelijk belangrijk man in het gezelschap van Pefa.comvrouw Marie-Jeanne Becaus, RC-voorzitter Bart Schiltz en de directeur van de Dienst voor de Zeevisserij, Luc Maertens, plus cameraploeg, wekt toch de nieuwsgierigheid op. Het gezelschap liet zich trouwens ook filmen tijdens een bezoek aan boord van de Z.45 Stephanie,

sprak met reder en bemanning, liep even binnen in het nieuwe complex van de Vlaamse Visserij Coöperatie en sloeg een babbel met de jonge reders De Rudder van de Z.36 Arca. Contact met de basis heet dat. Maar de identiteit van de onbekende man werd op die manier voor alle toeschouwers duidelijk. En nieuws verspreidde zich snel op de visserskaaien: "Franz Fischler is in de ZV, en voor een man van zijn rang en stand, loopt hij er eerder onconventioneel bij. Hij draagt niet eens een das."

Niets aan de hand

Navraag leerde dat Zeebrugge, net als een aantal andere Europese aanvoerhavens, als decor moet fungeren voor een film over de Commissaris. De cameraploeg van de Europese Unie had slechts drie uren uitgetrokken om beelden in Zeebrugge vast te leggen. Uiteindelijk liet Fischler zich nog ompraten om in een plaatselijk restaurant te gaan dineren.

Van officiële zijde werd ons op het hart gedrukt dat er helemaal niets achter het bezoek te zoeken was. Er stond geen geheim overleg op de agenda. Geruchten over een fusie van de Vlaamse Vissershavens werden als pure speculatie van de tafel geveegd. Dat de EU met een dik pak subsidies over de brug wil komen wanneer het aan de Vlaamse kust tot één vismijn met verschillende aanvoerpunten komt, wordt dan weer niet ontkend. Maar die speculatie gaat volgens onze bron toch wat te ver.

Overleg camoufleert keiharde concurrentiestrijd

Desalniettemin blijft de waarnemer op zijn honger zitten. Tegelijk met de hierboven vermelde gebeurtenissen zijn er nog andere discrete bewegingen zichtbaar. Er is er immers ook het, door de RC (en dus ook door de ZV) gevraagde, overleg dat de West-Vlaamse provinciegouverneur Breyne momenteel voert met de verschillende Vlaamse vismijnen. Dat dit overleg ingrijpend is, bewijst het feit dat het de gouverneur zelf is die deze vergaderingen leidt. We kunnen ons moeilijk voorstellen dat de man zijn kostbare tijd alleen steekt in het coördineren van kaai- en mijnrechten tussen de veilingen. Zoals we vroeger reeds gemeld

CREVITS

import - export - allerlei kettingen en kettingmaten - ankers - herbruikbare materialen - visserijbenodigdheden - rubber bollen en rubber ringen

Zeebruggelaan 137, 8380 Lissewege. Tel.: 050/ 54 48 33
Boomkorstraat 10, 8380 Zeebrugge. Tel.: 050/ 54 45 85
H. Baelskaai 18, 8400 Oostende. Tel.: 059/ 32 50 13
Telefoneren vanuit Nederland:
09/ 32 50 54 48 33
Fax 050/ 54 79 11



De Oostenrijkse EU-commissaris Fischler bracht een blitzbezoek aan de ZV.

hebben verspreid deze gouverneur de merkwaardige mening dat de Vlaamse vismijnen met elkaar **niet** in een concurrentiestrijd gewikkeld zijn. Letterlijk zei hij het zo: 'Onze West-Vlaamse veilingen zijn niet elkaars concurrent en hij die het anders meent bevindt zich op het verkeerde spoor.' We weten niet op welk trein deze gouverneur dan wel spoort, maar in het beste geval neemt hij zijn wensen voor werkelijkheid. In het slechtste geval maskeren zijn woorden een geheim opzet.

Elkeen die bijvoorbeeld de demarches gevolgd heeft die vanuit de ZV ondernomen werden (en nog worden) om de concurrentiepositie

van de Oostendse vismijn te verzwakken, kan redelijkerwijze alleen maar toegeven dat de Vlaamse vismijnen wel degelijk in een helse concurrentiestrijd gewikkeld zijn. Wie de verslagen van de Nieuwpoortse visserijcommissie kent zal er daar een extra bevestiging van krijgen.

Merkwaardig ook is dat dit vismijnenoverleg voor de initiatiefnemers (Provincie, RC en de ZV) des te noodzakelijker bleek naarmate de tijd naderde dat manager *Freddy Pollet* zich over de Oostendse Vismijn zou gaan buigen. Het spreekt vanzelf dat

deze nieuwe situatie door de concurrerende ZV maar met lede ogen aanzien wordt. *Pollet* kent de ZV, waarvan hij gedurende enkele jaren de directeur was, immers als geen ander. Ook vroeger al is gebleken dat de ZV er alles voor over heeft deze *Pollet* te dwarsbomen. Daardoor komt het trouwens dat het 'masterplan' dat hij indertijd in opdracht van het Vlaams Visserijcomité schreef doede letter gebleven is. *Pollet* werd voor zijn werk weliswaar uitbetaald, maar dat gebeurde op voorwaarde dat het 'masterplan' onmiddellijk de papiermand ingegooid zou worden. En dat gebeurde alleen maar omdat de vertegenwoordigers van de ZV met *Pollet* niets te maken willen heb-

ben. Dit schandaal (want *Pollet* werd wel betaald met gemeenschapsgeld!) leerde ons toen dat de ZV wel degelijk in staat is de sectorwet te dicteren. Vraag is vervolgens of dat in de huidige discrete 'vismijnbewegingen' ook het geval is. Is het vismijnoverleg dat de gouverneur organiseert er een om de vismijnen te laten samenwerken of is het de bedoeling om de binnenlandse concurrentie van de ZV te liquideren?

Tussen droom en daad staan winsten in de weg

Zitten wij op het verkeerde spoor wanneer we stellen dat de Vlaamse vismijnen in een strijd op leven en dood verwickeld zijn? Op de vergadering van 16 januari van de Provinciale Visserijcommissie mocht *Marc Bekaert* van de ZV dan wel zeggen dat het initiatief voor de vismijngesprekken van de gouverneur komt, maar iedereen weet dat ZV, RC en de Provincie terzake op dezelfde lijn staan: *Oostende en Nieuwpoort zullen buigen voor de ZV!* Zo is de provincieurevel over de keuze van het thuisveilingstelsel van Oostende en Nieuwpoort (die beide *niet* voor het Zeebrugse Pefacom kozen) al verschillende keren verwoord door deputees en hogere ambtenaren van de provincie. Dat de mening van de gouverneur over het niet-concurreren van de veilingen onzin is, blijkt trouwens uit de verslagen van zijn provinciale visserijcommissie zelf. Wat moeten we denken van de woorden die de Oostendse havenkapitein *Vermandel* daar uitsprak? Volgens het verslag van de commissie (*) zegde hij daar een en

SKB - Life Saving Equipment nv

Maatschappelijke zetel:
Royerssluikaai 48
B-2030 Antwerpen
Tel.: 03/ 231 36 48
Fax : 03/ 231 57 65



Afdeling Kust
H. Baelskaai 8A
B-8450 Oostende
Tel.: 059/ 32 28 25
Fax: 059/ 33 01 48

reddingsvesten - reddingsboeien - drijvende toestellen - valschermsignalen - stakellichten - man.o.boordlichten - noodzenders Locat - radio Beacon - reddingsvlotten: RFD, Elliot, Viking, Zodiac, Autoflug, Bombard, Avon, Callegari, Servaux, Mitsubishi, Soniform - nazicht brandblusapparaten.

- ERKEND SERVICESTATION -

VERANTWOORDELIJKE VOOR DE KUST: A. VAN DURME. TEL.: (059) 70 58 79.

ander over het bezoek dat de vismijndirectie van Urk aan Oostende bracht. De delegatie bleek verontrust te zijn over de toestand in de Oostendse vismijn, waarmee Urk samenwerkt: *'Die personen zijn naar daar gekomen omdat ze ingelicht waren door een andere Belgische vismijn. (...) De directeur had het verslag van de Provinciale Visserijcommissie van 9 november jl. eerder in zijn bureel liggen dan de Oostendse havenkapitein.'*

Eigenaardige samenwerking tussen de Vlaamse vismijnen is dat! *Marc Bekaert* mocht er als de kippen bij zijn om te ontkennen dat de ZV zo iets zou doen, tegelijk zei hij wel dat *'Waar zij wel als privéveiling tegenin gaan en dit niet alleen in Oostende (...) Er dient daar rekening gehouden te worden met een gigantische concurrentievervalsing (...)'* Vraag is vervolgens natuurlijk waarom iemand zich druk maakt over de concurrentiepositie van een Oostendse vismijn waarmee hij zegt niet te willen concurreren. Het is een doordenkertje voor gouverneur *Pol Breyne*.

Over de ontmoeting tussen *Bekaert-Becaus* enerzijds en schepen *Miroir* anderzijds op het Oostendse stadhuis, een tegenbezoek van eerder overleg in Zeebrugge, kunnen we kort zijn. Het heeft niets opgeleverd. En neen, manager *Freddy Pollet* van de Oostendse vismijn werd op geen enkele van al de bovenvermelde bijeenkomsten verwacht. Ja, die van de ZV stellen echt wel de wet in de sector, zo lijken de feiten weer overdadig te tonen. (gw en fv)

(*) Ontwerpverslag PCZV dd. 16 januari 2002.

De meest krasse teksten van Vandekerckhove verzameld in één boek

Waarom geraakt de sectortop *gestresseerd* door HVB? Waarom zet de *aalmoezenier* ook vandaag nog alles in het werk om Vandekerckhove in een kwaad daglicht te plaatsen? Waarom weigerde de *minister* Gabriëls een benoeming van deze publicist te ondertekenen? Waarom hebben de *visser*s massaal ingetekend op dit nieuwe boek? Waarom lezen sommige *topambtenaren* HVB van voor naar achteren helemaal uit (waarna ze het in de verste hoek van de kamer keilen)? Waarom weigert de *ZV* advertenties te plaatsen in HVB? Waarom ziet de Vlaamse *vloot* er vandaag zo marginaal uit? Waarom heeft de *Europese Unie* niets met de eenheid der volkeren te maken? Deze en nog vele andere vragen vinden een antwoord in dit nieuwe boek.

'Polemist ter zeevisserij is te koop in de winkel... of het boek wordt u thuisgestuurd van zodra u € 14,85 overschrijft op rekening 384-0596581-18 van Het Visserijblad (vermeld: boek).

14,85 €

(Verzendingskosten inbegrepen)



PCB-norm voor vis

Het maximum toegelaten PCB-gehalte in vis, schelp- en schaaldieren werd bij koninklijk besluit vastgelegd op 75 microgram per kilogram. Minister Aelvoet besliste ook dat het voortaan

verboden is ongekeurde visserijproducten in de handel te brengen. In tegenstelling tot andere voedingswaren, o.a. vlees, was de PCB-norm vroeger vastgelegd op 200 microgram.

Visserijproducten voor menselijke consumptie mogen voortaan niet meer dan 75 microgram van het kankerverwekkende polychloorbifenyyl (PCB) bevatten. De nieuwe norm voor visserijproducten is volgens het kabinet van federaal minister van Volksgezondheid en Leefmilieu, Magda Aelvoet, deels gebaseerd op metingen van het Instituut voor Veterinaire Keuring (IVK), in samenwerking met het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid.

Minister Magda Aelvoet besliste ook dat het voortaan verboden is om vis en visserijproducten in de handel te brengen zonder dat die gekeurd werd en geschikt verklaard voor menselijke consumptie.



COOPERATIEVE PRODUCTENTENORGANISATIE

VLAAMSE VISSERSBOND

H. Baelskaai 27 te 8400 Oostende

Een jonge en dynamische ploeg staat voor U klaar om de belangen te verdedigen van de kleinste kotter tot de grootste bokker. Wij verdedigen zowel uw quota als uw belangen aan de vistrap. Ook de lonen van de vissers en de boekhouding van de reders nemen wij ter harte

Wenst u een woordje uitleg of wilt u weten wat u het zal kosten, neem dan gerust contact met ons op en vraag naar Liliane

Tel: 059 / 33 04 35 of fax naar 059 / 33 24 04

TUSSEN SCHIP & KAAI



'De bouw' en de visserij hebben één grote gemeenschappelijke factor. Ze behoren beide tot de gevaarlijkste beroepen die een mens kan uitoefenen. Ondanks het feit dat het aantal werkongevallen in de bouwsector over de laatste tien jaar met 30% daalde, blijft het beroep jaarlijks gemiddeld 23 dodelijke slachtoffers eisen, aldus het *Nationaal Actiecomité voor Veiligheid en Hygiëne in het Bouwbedrijf (NAV)*. Dat comité stelt, dat veiligheid garanderen in een fabriek makkelijk is, omdat de genomen maatregelen er zelden of nooit veranderen.

Maar bouwverven daarentegen lijken niet op elkaar en hebben elk hun specifieke infrastructuur en werkomstandigheden. Daarom is een duidelijk *veiligheidsbeleid* belangrijk.

Eigenlijk geldt dat ook voor de visserij. De werksituatie van de visser verandert ook voortdurend, onder invloed van de weersomstandigheden, de hoeveelheid van de vangsten en het ritme van de lange of kortere slepen. In navolging van de bouwsector, zou het *veiligheidsbeleid* dus ook op vissersschepen wat duidelijker mogen worden. Van het voeren van campagnes bijvoorbeeld, is bij ons nog steeds bitter weinig te merken. Laatst hoorden we dat er plannen zijn om de fameuze "*checklist*" opnieuw van onder het stof te halen. Dat was een project dat begin vorig jaar na een korte levensduur jammerlijk op de klippen liep. Als oorzaak van die mislukking werd een beschuldigende vinger uitgestoken naar de man die de *checklists* moest verdelen en ophalen aan boord van de vaartuigen. Een flauw excuus was het om de gebrekkige en ondoordachte organisatie van het project te verdoezelen. Hoorden we verder dat de groot-

ste bekommernis van de organisatoren er opnieuw in bestaat de geschikte man te vinden om die taak op een degelijke manier uit te voeren. Mis dus. Die man bestaat niet. De gouden raad die we terzake aan de verschillende betrokken partijen en organisaties (nogmaals) willen meegeven, is deze: voer tenminste eerst een aantal jaren intensief campagnes, om de visser bewust te maken van het risico dat hij loopt. Maak hem bekend met de mogelijkheden die er bestaan om zichzelf beter te beschermen tegen gevaar. Voer tegelijk een doorgedreven actie om de reder duidelijk te maken welke belangrijke rol hij daarin te spelen heeft. Dat een kleine, vergeten tekortkoming aan een schip grote gevolgen kan hebben. Dat investeren in onderhoud ook investeren in mensenlevens is. Nu is een groot deel van onze vloot wel goed onderhouden, maar er liggen toch wel enkele triestige gevallen tussen, waar ik persoonlijk niet graag zou (en niet zal) op terecht komen. Uiteraard lag daar de bedoeling van de checklist. Tekortkomingen melden, en later controleren of die verholpen werden. Dat idee was op zich niet slecht, maar het bleek onuitvoerbaar. **Bemanningsleden werden bedreigd met afanking als ze de tekortkomingen aan de grote klok zouden hangen. Reders verboden hun schippers 'onterecht' om die checklist in te vullen** omdat ze poneerden dat hún schip toch volledig in orde was. Ik zeg onterecht, niet omdat die schepen niet in goede staat zouden zijn. Wel zeg ik onterecht, omdat de eigenaars van die schepen geen probleem kunnen krijgen door hun blanco checklist in te dienen (want die hoort op een goed onderhouden schip ook blank te zijn). Maar door hun risicoloze medewerking te verlenen aan dergelijke kleine moeite, zouden ze hun collegae stimuleren om mee te doen en ook de handen uit de mouwen te steken. Het hoort nu eenmaal tot de visserscultuur dat er enorm over het muurtje gekeken wordt. Als één helft van de reders

eensgezind iets doet, dan volgt de rest als vanzelf. Daarin ligt dus het belang van veiligheids campagnes. De helft van de reders, en de helft van de vissers overtuigen welke rol ze kunnen spelen in de reductie van arbeidsrisico. Pas wanneer dat doel bereikt is, kan men plannen maken om de checklist opnieuw een kans te geven. Voldoet men niet aan die basisvoorwaarde, dan zal een nieuwe poging andermaal tot mislukken gedoemd zijn. Enige creativiteit bij het bedenken van veiligheids campagnes mag uiteraard niet ontbreken. Hoe leuker en origineler ze zijn, hoe meer kans dat er ook iets mee bereikt wordt. Waarbij we toch de goede raad meegeven om niet de toer van de bouwsector op te gaan. De hierboven gemelde informatie over het bouwbedrijf haalde ik uit een krantenartikel in "Metro", van 21/02/02. De kop was: "*Bouwwerkers denken elke 36 seconden aan seks. En de veiligheid?*" Die slogan trekt uiteraard ieders aandacht. En dat is de essentiële bedoeling. Maar persoonlijk vond ik dat niet zo geslaagd, want beledigend. Van onze trouwe viervoeter, de hond, zegt men ook dat die alleen aan seks en eten zou denken. Maar arbeiders zijn geen honden. Niemand kan trouwens weten waaraan een ander elke 36 seconden denkt. En mogelijk zijn er wel een paar bouwwerkers die elke seconde aan seks denken, dan nog heeft niemand daar zaken mee. Laat staan dat ze dan allen over dezelfde zwart-witte kam hoeven geschoren te worden. Verder in het artikel was te lezen dat "*ook de echtgenotes een doelgroep zijn in de campagne (...)*". Wat daarmee dan allemaal wel bedoeld zou kunnen worden ontging me al helemaal. Misschien moeten we toch maar bellen naar het NAVB om eens te luisteren?

FROID

Wie is wie in het Britse Preston van 1943?

Een lezer bezorgde ons bijgevoegde groepsfoto van Oostendse kinderen die tijdens de oorlog school liepen te Preston in Engeland. De lezer vermoedt dat de foto genomen werd in 1943. Gepensioneerd als hij is wil hij nu zijn dagen vullen met het uitzoeken van de namen die bij de beelden horen. Wie is wie op deze foto. Ook omdat zich onder de gevluchte Oostendenaars zeer veel vissers bevonden, is HVB een geschikt medium om deze lezer daarbij te helpen. We hopen dat we de man kunnen helpen. Tegen dat deze foto uitvergroot op de 2de Oostendse Visserijfeesten te zien zal zijn, zouden we toch moeten zoveel mogelijk mensen geïdentificeerd hebben. Wie ons verder kan helpen schrijft een briefje naar HVB, H. Baelskaai 12/1 te 8400 Oostende of hij stuurt een berichtje naar hetvisserijblad@hotmail.com. Faxen kan ook op 059 / 32 55 59.





DE LAATSTE vuurtorenwachter

voor mensen met een wak hart en een kwak karakter

WAT DE FUK DEED FISCHLER IN ZEEBRUGGE?



photo © Desinformatieblad van de Sector.

Wie zet
wie op
het verkeerde
been?

OP DONDERDAG 21 maart ll. bracht Herr Fischler, EU-commissaris voor de visserij, in 't geniep 1 bezoek aan de vismijn van Zeebrugge. Deze visite was georganifoefeld door de Dienst voor de Zeevisserij. Van dit initiatief waren uitsluitend de opperste oppersten van de sector op de hoogte. De Europese hoogwaardigheidsbekleder werd op zijn bezoek dan ook alleenlijk vergezeld door het bekende visduo Schiltz B. en Marie-Jeanne B. (alsmede door de heer Maertens van het evenementenbureau DvZ.)

De pers werd dit keer vreemd genoeg niet getipt door de pers-o-foon van de paarse all-round gefrustreerde stoorzender, de heer Deman G. (de PDG van 's lands tweede grootste middenstandsorganisatie, zo moet ons nog van het hart). En daardoor zitten de persjongens zich nu weder verweesd af te vragen wat de heer Fischler in Zeebrugge eigenlijk kwam uitvreten.

Daarover door onze vliegende reporter G.W. ondervraagd, zeide ir. Maertens L. (van de DvZ) dat achter dat bezoek niets moest gezocht worden. Der Fischler was gewoon naar Zeebrugge gekomen om er photo's te trekken voor het visserijblaadje van de Europese Unie.

Het is 1 uitleg als 1 andere, die de jongens van de televisie misschien wel slikken, maar wij van HVB natuurlijk weder niet. Het is met ons, zoals de heer ir. Maertens L. ons het indertijd al zeide: HVB schrijft liever dat er stront aan de knikker hangt.

Gelukkig beschikken we dit keer over het fotografische bewijs dat ons diets maakt dat de heer Fischler in

Zeebrugge nog iets anders gedaan heeft dan photo's trekken. De feiten spreken voor zichzelf. Op 1 zeker moment schudde mevrouw Marie-Jeanne B. de begeleiders van zich af. (Ze deed dat onder het mom dat de heren Schiltz B. en Maertens L. er maar rap 1 moesten gaan pakken in de kantine om daar 1 beetje over Vlaamse quotagroepen ruzie te gaan maken.) Zodra de twee weg waren trok mevrouw Marie-Jeanne B. de heer Fischler in real time mee naar het midden van de lege vismijn. 'Kom', zei ze, 'pefa.com'! Verrast door zoveel ondernemingszin kon de heer Fischler de dans niet meer ontspringen. In 1 mum legde onze vlotte Vlaamse de nogal stijve Oostenrijker uit hoe de boerinnekensdans elke tirolerwals overklast.

Dat mevrouw Marie-Jeanne B. 1 lange arm heeft, wist gij alreeds, maar dat zij ook lange *benen* heeft, kunt gij nu, dank zij bovenstaande photo, voor het eerst ontwaren. De heer Fischler bewijst dan weer dat hij het hoofd en de *benen* heeft (hetgeen van pakweg wielrenner VdB niet kan gezegd worden). Nog 1 geluk dat de heer Fischler die dag niet met het verkeerde *been* uit bed gestapt was. Rest ons nog 1 onopgeloste vraag: wie zet hier wie op het verkeerde *been*?

Of HVB omwille van dit artikel naar de rechtbank moet trekken is ons bij het ter perse gaan nog niet bekend. Tevens vragen wij ons vertwijfeld af of deze columns nog steeds aan het dossier toegevoegd worden dat de hoogste ambtenaren van het ministerie van landbouw over ons aanleggen. Wie zal het ons zeggen? Fischler in elk geval niet! En Marie-Jeanne B. nog veel minder.

BOEKBE SPREKINGEN

Frank Neyts

De VOC-geschiedenis

Bij het Nederlandse Walburg Pers verscheen onlangs een prachtig boek met de titel "De geschiedenis van de VOC". Femme S. Gaastra tekende voor het auteurschap.

Vier eeuwen geleden kreeg de Verenigde Oost-Indische Compagnie (VOC) het monopolie voor de vaart op Azië. De VOC werd het grootste scheepvaart- en handelsbedrijf van de wereld in de 17e en de 18e eeuw. Met de handel in specerijen als peper en kaneel en later ook in producten als zijde, thee en porcelein bracht de VOC Nederland een periode van ongekeerde economische en culturele voorspoed.

Het recentste boek werd uitgegeven ter gelegenheid van het VOC-jubileumjaar 2002. De jongste decennia is de wetenschappelijke interesse voor de VOC sterk toegenomen met tientallen publicaties aangaande de VOC of deelaspecten van de VOC als resultaat. Toch moet onderstreept dat het hier besproken boek, net als al die andere, meer dan de moeite loont. Femme S. Geestra zette een gezaghebbend standaardwerk neer waarin alle facetten van dit unieke bedrijf aan bod komen. Bovendien is het boek prachtig geïllustreerd.

"De geschiedenis van de VOC" (ISBN 90.5730.184.9) werd als 'hardback' uitgegeven, telt 192 pagina's, en ligt te koop in de boekhandel tegen de prijs van 19,95 euro. Bestellen kan ook bij de uitgeverij, Walburg Pers in Zutphen, Postbus 4159, 7200 Bd Zutphen. Tel. +31(0)575.510522, Fax +31(0)575.542289, E-mail: info@walburgpers.nl

De Malvinas

Bij het Engelse Chatham Publishing verscheen zopas een spannend boek onder de titel "Ordeal by Exocet, HMS 'Glamorgan' and the Falklands War 1982". Het werd geschreven door Ian Inskip.

In het boek vertelt de auteur, navigatie-officer aan boord van het oorlogschip HMS "Glamorgan", de gebeurtenissen van twintig jaar geleden, toen zijn schip in de onherbergzame wateren van de Zuidelijke Atlantische Oceaan door een Exocet-raket werd getroffen tijdens de strijd met de Argentijnse marine om de Falklands Eilanden.

Van alle schepen die in die oorlog door een Exocet werden getroffen was het enkel het HMS "Glamorgan" die de aanval overleefde. Toch was het schip na de inslag zwaar beschadigd; er ontstond een hevige brand ter hoogte van het helikopterdek. Ook de gasturbine in de machinekamer liep zware averij op. Het schip kon toch nog op eigen kracht de plaats van de ramp verlaten om, in

zuidelijke richting, veiliger wateren op te zoeken.

Ian Inskip doorspekt zijn verhaal met levendige herinneringen waarin spanning, vrees, koude, storm, rampspoed en verdriet nooit uit de lucht waren. Zijn boek is een waardevolle bijdrage aan het optekenen van wat de Falkland Oorlog was. Het boek geeft een 'insight view' van de fundamentele bijdrage van de Royal Navy in de herovering van de Falkland Eilanden.

"Ordeal by Exocet" (ISBN 1-86176-197-X) is uitgegeven op paperback-formaat, telt 240 bladzijden en kost £10.99. Het kan worden besteld via de boekhandel, of rechtstreeks bij de uitgeverij, Chatham Publishing, Duckworth, 61 Frith Street, London W1D 3JL. Tel. +44/207.434.4242, Fax +44/207.434.4420.

Oorlogs-zeilschepen

Van de hand van Donald L. Canney verscheen bij het Engelse Chatham Publishing op groot formaat een prachtig boek met als titel "Sailing Warships of the US Navy".

Hoewel de vloot van de Amerikaanse marine tijdens de jaren van de zeilvaart een relatief kleine omvang had, toch werd die vloot door de grote maritieme mogelijkheden nauwgezet in de gaten gehouden. Immers, de Amerikanen maakten indruk door hun radicale denkwijze en hun technische innovaties die zich reflecteerden in tal van hun schepen.

Tot voor kort was onze kennis van de schepen uit die tijd volledig gebaseerd op de werken van Howard Chapelle, een scheepsontwerper, die als hobby heel wat gegevens van de schepen optekende. Helaas tekende hij niet altijd de juiste bronnen op.

Canney slaagde er als eerste in de optekeningen van Chapelle 'te doorbreken' en door te stoten tot de originele ontwerpen en tekeningen. Onnodig te vermelden dat hierdoor heel wat interesse kennis aan het licht kwam. De belangrijkste hoofdstukken in het boek handelen over de verschillende scheepstypes die toen in de Amerikaanse vloot vertegenwoordigd waren, van lineschepen tot brigantijnen en schoeners. Ook de scheepstypes ingezet op de Grote Meren komen aan bod.

"Sailing Warships of the US Navy" (ISBN 186176 1104) telt 224 pagina's en is uitvoerig geïllustreerd. Kostprijs: £35. Aankopen kan via de boekhandel, of rechtstreeks bij de uitgeverij, Chatham Publishing, Duckworth, 61 Frith Street, London W1D 3JL. Tel. +44/207.434.4242 of Fax +44/207.434.4420.

32.000 rederijen, 52.000 schepen

Bij Informa Maritime & Transport verscheen de recentste editie van het standaardwerk "Lloyd's Maritime Directory 2002". Dit werk bestaat uit twee delen en 'covert' de volledige scheep-

vaartsector.

In het eerste deel vindt U gegevens van meer dan 32.000 rederijen, scheepsmanagers en operatoren, samen de data van hun zowat 52.000 schepen. Vissersschepen werden uitgesloten.

Van elk schip wordt opgegeven: de naam, de ex-naam, de geregistreerde de eigenaars, de nominale eigenaars, voortstuwing, snelheid, diepgang, gross en netto tonnenmaat, bouwjaar, vlag, roepnaam, breedte, diepte en draagvermogen. In 'The Year in Shipping' wordt een overzicht gegeven van de voornaamste maritieme evenementen die zich het voorbije jaar voordeden.

Het tweede deel geeft een lijst met sleutelondernemingen aanverwant aan de scheepvaart en met gegevens van toeleveringsbedrijven.

Ten opzichte van de vorige editie werden ook dit jaar tal van verbeteringen aan de uitgave aangebracht. Vermelden we alleen maar het duidelijker taalgebruik.

"Lloyd's Maritime Directory 2002" (ISBN 1 84311 157 8) telt zo'n 1.900 pagina's en wordt algemeen beschouwd als de 'bijbel van de scheepvaartindustrie'. Het tweedelig werk kost £275. Het kan worden aangeschaft via de boekhandel of rechtstreeks bij de uitgever, Informa Maritime & Transport, 69-77 Paul Street, Londen EC2A 4LQ, UK. Tel. +44/20.7553.1000, Fax +44/20.7553.1105, E-mail: enquiries@informa.com.

5.000 containerbedrijven

"Containerisation International Yearbook 2002", dit jaar aan de 33ste editie toe, wordt door velen beschouwd als de bijbel qua informatie voor alles wat bij het containergebeuren komt kijken. Naast een grondig overzicht van de containersector, opgesteld door specialisten uit de lijnvaart, bevat het boek een uitgebreid referentiekader. Volledige details van meer dan 5.000 bedrijven, inclusief e-mail en website adressen worden afzonderlijk opgegeven.

Dit jaar werden heel wat aanpassingen ingelast, zo onder meer bij titels als container leasing, herstellingsbedrijven, verkoop tweedehands containers, tank container operatoren, expeditiekantoren en wegvervoerders, containerbouwers, intermodal swapbodies.

Ook komen klassieke onderwerpen aan bod, als daar zijn, havens & terminals, scheepvaartlijnen (185 routes met 2.910 spelers!), dienstverlenende bedrijven, uitrusting, lijnvaart conferenties, verhuur/herstelling enz.

"Containerisation International Yearbook 2002" (ISBN 1 84311 131 4) werd op A4-formaat als hardback uitgegeven, telt zo'n 800 pagina's en kost £270. Aanschaffen kan via de boekhandel of bij de uitgeverij, Informa Maritime & Transport, 69-77 Paul Street, Londen EC2A 4LQ, UK. Tel. +44/20.7553.1000, Fax +44/20.7553.1105, e-mail enquiries@informa.com.

Hoe de Vlaamse vissers de oorlog doorkwamen



Vlaamse vissers worden in Engeland gedecoreerd omwille van hun moedig gedrag tijdens WO II, waarbij ze vele Britse soldaten repatrieerden. Op de foto herkennen we (A) Kamiel Beernaert, (B) André — Bestemutse — Vandierendonck, (C) Weduwe Vileyen, (D) Frans — Cissen de Klemmer — Ackx, (E) Charles — Karel Prume — Verbeeke, (F) Albert Creyf en (G) Jules De Grootte.

BIJ LEON UTTERWULGHE in Heist waren we vroeger al eens te gast (Zie HVB V/1997, p. 24). Wie we toen niet interviewden was Magdalena — Madeleine — Beernaert, echtgenote van Leon.

Zij vertelt ons vandaag tot in de kleinste details, en zonder één onderbreking, over de vlucht bij het uitbreken van de tweede wereldoorlog, over het verblijf van de Vlaamse vissers in Penzance, Newlijn, Brixham, Farmers Meadow en over de terugkeer naar Heist.

Terwijl de al wat vergeelde foto's door de handen van Madeleine gaan, zijn wij blij dat we ook dit stukje visserijgeschiedenis aan de vergetelheid te kunnen ontrukken.

Madeleine was de jongste spruit in het gezin van reder *Anselmus*, *Joseph Beernaert* die in Heist en Zeebrugge de bijnaam 'kapper' had, omdat hij op cafe altijd het kleinste pintje vroeg en dat was een 'Kappertje'. Hij was getrouwd met *Maria Vandierendonck* en de familie zag er als volgt uit: *Elisabeth*, *Jan*, *Marie-Jose*, *Camillus (Kamiel)*, *Yvonne* en onze *Magdalena* die we verder zoals iedereen *Madeleine* zullen noemen. Als de oorlog in 1940 uitbrak was de garnaalschuit H 53, 'Bertha-Rene' (gebouwd in 1922 te Zeebrugge met een Deutsch-werke motor van 50

HP en eigendom van *Anselmus Beernaert*) op zee, maar kon toch nog Zeebrugge bereiken. De H53 'Bertha-Rene' werd gevoerd door schipper en reder vader *Anselmus* en broer *Jan*. Het andere schip van het gezin, de H 81 'Madeleine-Kamiel' (gebouwd in 1937-1938 voor *Anselmus Beernaert* met een krachtige motor Van Deutsch-werke van 180 HP), was dan weer op visvangst in het Bristol Kanaal en kon Zeebrugge niet meer bereiken. Daarom werd er afgesproken dat zou gepoogd worden met de H53 de haven van Dieppe (Frankrijk) te bereiken om daar verder plannen te maken. De familie ging op de vlucht, zoals vele andere vissersfamilies



Mei 1943 in het Verenigd Koninkrijk. Van l. naar r.: Madeleine Beernaert, Melanie Couwijzer, Marie-Josée Beernaert en Yvonne Beernaert.

dat deden, aan boord van een vis-sersvaartuig, in dit geval was dat de H 53.

Moeder en zuster Elisabeth waren niet zo gesteld op de zee, dus was de afspraak dat zij over land naar Frankrijk zouden vluchten om daar dan de rest van de familie te ontmoeten. Die afspraak ging uiteindelijk niet door, want de grens tussen België en Frankrijk was gesloten en moeder en zuster moesten terug naar Heist. Het gezin bleef heel de oorlog gescheiden.

De H81 'Madeleine-Kamiel' had als schipper *Raphael Beyen* (de bekende 'Katterogge') uit Oostende, *Kamiel Beernaert*, *Louis Thiel* en *Desire Gheselle* als bemanning (foto op volgende bladzijde).

Deze laatste ging in Dieppe van boord, omdat hij via-via vernomen had dat zijn vrouw ook op de vlucht was gegaan en ergens in Frankrijk verbleef, dus ging hij haar zoeken. De H81 werd dan door de regering opgeëist, om deel te nemen aan de evacuatie van Duinkerken.

Madeleine: *'De mannen hebben driemaal de overtocht naar Engeland gemaakt en veel geluk gehad, want rondom hen zijn heel wat vaartuigen, geladen met*

vluchtelingen en soldaten, gezonken of de lucht ingeblazen. Voor deze hulp heeft de bemanning dan later de nodige Britse eretekens bekommen.' (zie foto op pagina 25).

Na deze evacuatie lagen de H53 en H81 zusterlijk naast elkaar vast op de stroom in Ouistreham aan de Franse kust ter hoogte van Caen. Madeleine: 'Als Duinkerken in de handen van de Duitsers komt, worden de bruggen in Ouistreham geopend en kunnen de vaartuigen de zee op, richting Engeland. De familie was vooraf reeds het land ingetrokken om bij de boeren en in de nog geopende winkels een voorraad eten aan boord te kunnen brengen.' De vluchtelingen die toen nog aan boord gekomen waren kent Madeleine niet meer, op twee na: Angèle Pyson en Eugenie Van Hove, allebei met een baby. De H 81 nam met zijn krachtige motor de H 51 op sleeptouw. Het waren lange en bange dagen: bommen en mijnen die ontploften rond de vaartuigen, vliegtuigen die de vluchtende vaartuigen beschoten en onbeschrijflijke toestanden waarvan de volle realiteit pas heel veel later doordringt via herinneringen. Madeleine: 'Het was echt schrikwekkend'.

De overtocht maakte bij de familie Beernaert gelukkig geen brokken en men kon in Brixham binnen, maar... de monsterrol moest er aan de havenautoriteiten getoond



Van links naar rechts: Desire Gheselle, maakte de overtocht uit Frankrijk naar Engeland niet mee omdat hij vernomen had dat zijn echtgenote ook in Frankrijk terechtgekomen was, Kamiel Beernaert (broer van Magdalena), Louis Thiel en de Oostendse bekende visser Rafaël — Katterogge — Beyen.

worden en al wie niet tot de bemanning behoorde moest van boord. Madeleine: 'De familie werd weer gescheiden. De niet-varenden werden voorlopig ondergebracht in een grote zaal om dan naar Londen op transport geplaatst te worden. De familie die ter plekke achterbleef, zoals broer Kamiel, kreeg opdracht woonst te zoeken. Werd dat gevonden dan kon de familie uit Londen terug komen.'

Madeleine herinnert zich zeer goed Bryan Stephenson, die veel gedaan heeft om de vluchtelingen te helpen. De dankbaarheid was groot, want Madeleines zoon kreeg bij de geboorte (1944) de naam Bryan. Madeleine: 'Broer Kamiel onderhoudt goed contact met de familie en hij vindt uiteindelijk enige kamers boven de her-

SCHEEPSTIMMERWERF LOWYCK N.V.

VICTORIALAAN 30 OOSTENDE
TEL. 059/ 32 08 21 — FAX: 059 / 80 29 73

E-mail: info@shipyard-lowyck.com

Website: <http://www.shipyard-lowyck.com>

HERSTELLINGEN - INRICHTINGEN

berg "De Rode Leeuw" In Newlijn. We waren daarmee tevreden want we waren weer bij elkaar.'

In Newlijn stonden in 'Farmers Meadow' (zie hierover ook HVB XII/2001, p. 20: 'Krijgen Vlamingen stndbeeld in Newlyn') ook een serie huisjes die bestemd waren tot afbraak om plaats te maken voor een nieuwe site, maar nood breekt wet en de Britse overheid zal deze huisjes (2 kamers op de benedenverdieping en 1 kamertje boven) ter beschikking stellen van de Vlaamse vissersfamilies. Plantrekkers als ze zijn gingen de Vlamingen op zoek naar verf, papier en huismateriaal om de huisjes op te knappen en enigszins bewoonbaar te maken. De gemeente plaatste centraal een kraantje en de Vlamingen hielpen elkaar solidair door die zware periode heen. In 1943 wordt Madeleine wordt 19 jaar en moet ze gaan werken in St-Yves. Zij

komt in het naaiateleier, waar ze ransels en rugzakken stikt. Later komt ze terecht in de afdeling waar brede repen linnen volgens nummer aan elkaar moeten worden gestikt, om dan als eindresultaat een grote ballon te bekomen, die boven de schepen moest zweven en de vijandige vliegtuigen op afstand kon houden. De trip van Newlijn naar St-Yves gebeurde met een autobusje, dat onderweg nog mensen moest ophalen, Madeleine: 'Het was een gelegenheid om contact te hebben met de bevolking en de Engelse taal aan te leren'.

Madeleine: 'Via het Rode Kruis hadden we nu en dan toch wat nieuws uit België. Moeder en Elisabeth, die in België achtergebleven waren, konden een telegram sturen waarin maximum dertig woorden mochten staan. Het was niet veel, maar dat gaf toch troost. En verder: 19 jaar

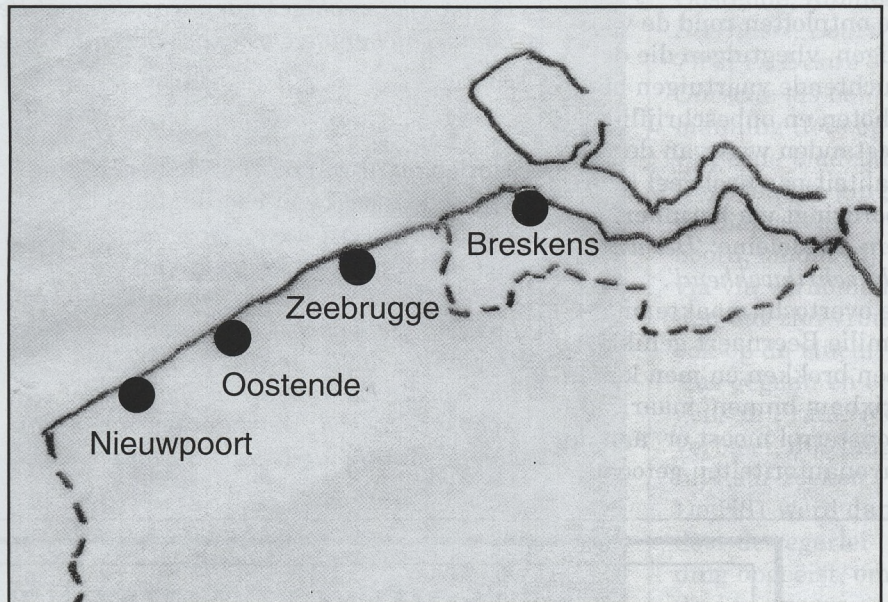
een mooie leeftijd, en de oorlog kan niet beletten dat het bloed sneller stroomt op die leeftijd en dat de vlinders in de buik hun werk doen... zeker als er een knappe jongen in de buurt woont.' Madeleine werd er verliefd op Leon Utterwulghé. Het bleek menens, want op 3 augustus 1944 is er het huwelijk in Penzance en in 1945 wordt Bryan geboren. Later komt Rita het gezin vervoegen, maar dan is men reeds in Heist. In augustus 1945 wordt de familie immers op transport naar Londen geplaatst. Na een verblijf van acht dagen in de hoofdstad, brengt de trein hen naar Dover, waar ze inschepen op een koopvaardijchip om dan, met veel tranen van vreugde, in Heist de rest van de familie terug te zien.

Interview: Juul De Vocht.

EEN ALTERNATIEF

Breskens als Uw aanvoerplaats geeft U de volgende voordelen:

- * Lage vaste mijnkosten;
- * Hoge opbrengst voor Uw GEHELE vangst door kopers voor zowel de Belgische versmarkt als de Nederlandse vers- en fileermarkt;
- * Zeer hoge servicegraad
- * Vervoer vanuit elke aanvoerhaven;
- * Dagelijkse visverkoop;
- * Groot lokaal handelarenbestand, zowel groot- als kleinhandel.



Probeert u het eens en u zult versteld staan van Uw meeropbrengst

ZEEUWSE VISVEILING BRESKENS NV

KAAI 1, 4511 RC BRESKENS tel: (+31) 117 3 81 634, fax: (+31) 117 382 303

E-mail: zeeuwse-vis@zeelandnet.nl

F. Lokerse privé tel (+31) 117 38 0685 of (+31) 651 314 190

Het is algemeen bekend. De mensen die het voor het zeggen hebben, spreken op een andere manier dan degenen die het vuile werk opknappen. Die van daarboven verdoezelen en verbloemen, ze zeggen A en ze zwijgen over B, ze 'draaien rond de pot'. Zij noemen dat gedrag 'etikette' en 'diplomatie'. Wij noemen dat dan weer 'peptalk', 'Public Relationsjargon' en 'Wetstrategieën'.

Wie wil weten waar de Europese elite met dit continent naartoe wil, moet dan ook niet luisteren naar zij die de public relations van de Europese Unie verzorgen, want dan kom je het gegarandeerd **niet** te weten. Interessanter is het om een aantal EU-documenten onder het vergrootglas te leggen. Je schrikt je een bult als je dat leest! En lezen moeten we het. Zodat we achteraf niet zeggen dat we het weer eens 'niet gewusst' hebben.

Wat heeft Mussolini met de visserij te maken?

Het gaat helemaal de verkeerde kant uit met de Europese Unie

ER ZIJN TWEE manieren om iemand te vermoorden. Je kunt er korte metten mee maken of je kunt de methode van het sluipend gif gebruiken. In het eerste geval stuur je je slachtoffer bijvoorbeeld met een goedgeplaatst schot naar de eeuwige jachtvelden. Voordeel is dat je er gauw vanaf bent. Nadeel is evenwel dat iedereen meteen ziet wat je uitgespookt hebt (tenzij je Andras Pandi heet, dan duurt het nog wel even). In het tweede geval neem je rustig de tijd en dan is er niemand die vermoedt wat je aan het uitvreten bent. Maar het resultaat is uiteindelijk hetzelfde: het slachtoffer zal het tijdelijke met het eeuwige verwisselen. Het zal voor de lezer duidelijk zijn dat er in het laatste geval even goed sprake is van moord, al bestaat dan wel de kans dat niemand dat ooit te weten komt. Hou je vast, hieronder volgt het verhaal van een moordpoging met voorbedachte rade.

DE MOORD: PAKKEN we het brutaal aan of doen we het diplomatisch? Voor die keuze staan blijkbaar ook degenen die ons (toch al klein) pakketje 'democratische rechten' nog een kopje kleiner wil-

len maken. Ofwel behoren zij tot het type van de ijzervreter die in een grote armzwaai het parlement (die dan nogal eens 'praatbarak' heet) naar huis stuurt. Ofwel wordt de methode van het

sluipend gif gebruikt en dan is er nauwelijks iemand die iets opmerkt.

Moord in de politiek

Zijn er dan personen die de 'democratische rechten' van de burgers willen uitschakelen? Ja, die zijn er wel degelijk. Die zijn er in alle maten en gewichten. En wij hebben het nu niet over Latijns-Amerikaanse dictators of over Moskovieten die heimwee hebben naar de tijd van vadertje Stalin. We hebben het evenmin over notoire fascistische bende van *Filip De Winter* en evenmin over de varianten ervan als daar zijn de Nederlandse *Fortuyn*, de Italiaanse *Berlusconi* of de Oostenrijkse *Haider*. Wij hebben het wel over 'deftige' vooraanstaanden die over de gang van zaken in Europa, in Vlaanderen en in ... de visserij beslissen. Deze heren gaan onze (toch al povere) democratische rechten niet met de knuppel te lijf, want dan zou half Europa uiteraard meteen op zijn achterste poten gaan staan. Neen, zij

SMEDERIJ

St. Martin Bvba

Alle herstellingswerken aan vissersvaartuigen

Werkplaats: H. Baelskaai 4 te Oostende - Tel.: 059/ 32 25 23

Jules: 0477 59 09 17

Carlo 0477 20 91 87

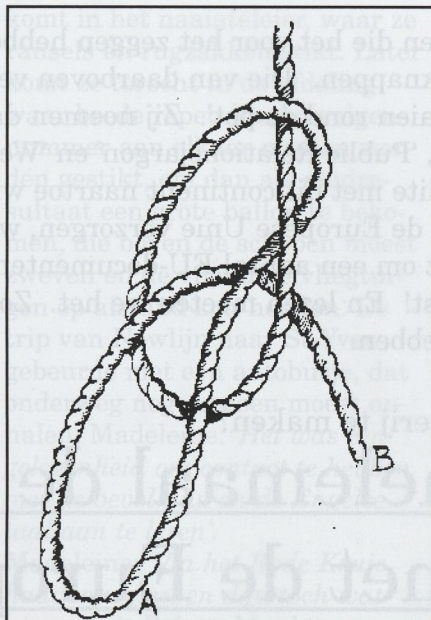
Zetel: Paul Michielslaan 23 te Oostende

gebruiken de methode van het sluipend gif. En dat ze 'het' wel degelijk aan het doen zijn, bekenen ze ook wel... maar dan uitsluitend aan degenen die doorheen het bos van teksten de adders onder het gras opmerken.

Een les uit het verleden

Het verschijnsel van het 'Wetstrates' kennen we. Je ziet een politicus op de televisie een verhaal vertellen en na afloop vraag je je af wat de man nu eigenlijk gezegd heeft. Hij heeft 'rond de pot gedraaid', hij heeft een rookgordijn opgetrokken waardoor zijn woorden mooier ogen dan hetgeen hij te zeggen heeft. Hij heeft het bijvoorbeeld over 'inspraak' van de 'vissers' gehad bij het 'beslissen' als er 'al dan niet' windmolenparken komen. Hallo? Hebben 'de vissers' mee mogen 'beslissen' over het 'al dan niet' plaatsen van windmolenparken? Neen toch! Wat hij zegt blijkt dus iets heel anders te zijn dan wat het zo op het eerste gezicht lijkt. Hoe komt dat toch? Dat komt doordat een kwalijke inhoud altijd in mooie woorden verpakt wordt. Hetgeen wij normaliter te zien krijgen is alleen maar de verpakking, hetgeen we te horen krijgen zijn die mooie woorden. En zoals dat gaat met sluipend gif: ongemerkt brengt het ons in een toestand waarin we eigenlijk helemaal niet willen verkeren.

Laat ons eens de proef nemen. We kiezen een citaat. U leest het aandachtig — desnoods leest u het verschillende keren — en vervolgens denkt u een wijl na om te weten wat er gezegd wordt en of u het er in grote lijnen mee eens bent. Daar gaan we: 'Men moet de autonome waarde van het individu en de waarden eigen aan verschillende individuen en die zich uitdrukken in georganiseerde groepen (families, verenigingen, genootschappen) bevorderen, ontwikkelen en verdedigen (...)' Akkoord? In elk geval is het mooi gezegd wat daar staat. We gaan verder met de tekst: 'De staat moet teruggebracht worden tot zijn essentiële functies als politieke en juridische orde. De staat moet de Verenigingen mogelijkheden en verantwoordelijkheden geven (...)'. Minder staat en meer verantwoordelijkheid voor de sectoren: zou hier een pleidooi gehouden worden voor een Vlaamse variant van de biesheuvelgroepen waarbij de sector zelf de quota beheert? Vervolg: 'Tot de bevoegdheid van het parlement zullen enkel nog de problemen behoren die betrekking heb-



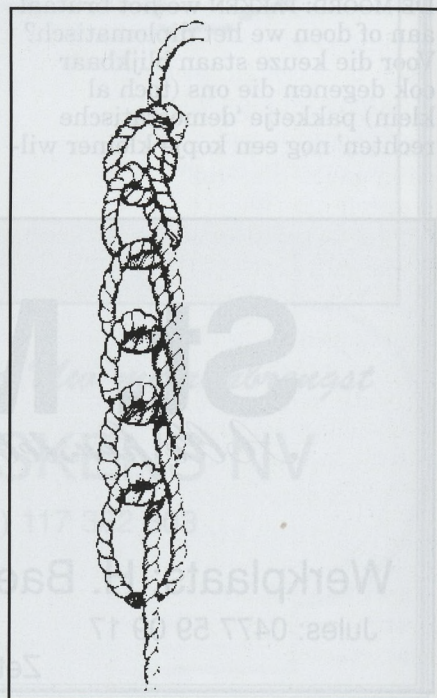
ben op het individu als staatsburger en op de staat zelf als het orgaan van de realisering en de verdediging van de hogere nationale belangen.' Nog altijd akkoord? Of twijfel je nu even?

Welke bevoegdheden worden dan aan het parlement ontnomen, zo vraagt de kritische lezer zich wellicht af en vooral: waar gaan die bevoegdheden dan naartoe? Het antwoord volgt prompt: 'Tot bevoegdheden van de Nationale Technische Raden worden de problemen gerekend die te maken hebben de verschillende activiteitenvormen van de individuen in hun hoedanigheid van producenten.' Gaat u ermee akkoord dat de bevoegdheid over de visserij aan het parlement ontnomen wordt en in handen gegeven van de sociale partners? Ja? Neen?

Bovenstaande citaten komen uit de pen van de Italiaanse fascist Benito Mussolini die deze woorden al in 1921 neerschreef in zijn 'Punti programmatici del Partito Nazionale Fascista' (Programmapunten van de Nationale Fascistische Partij). U schrikt wellicht, want u kon misschien een heel eind weers gaan met wat de man daar neerschreef. Maar wat u gelezen hebt is gewoon de manier waarop de democratie in Italië enige jaren later daadwerkelijk een kopje kleiner gemaakt zou worden.

Wellicht kunnen de leden van de Bijzondere Raadgevende Commissie van de Visserij (die uiteraard geen fascist zijn, laat me dat maar meteen duidelijk stellen of ik krijg hier nog een proces aan mijn broek!) de redenering van de heer Mussolini zéér ver volgen. Wellicht zijn zij de mening toege-

daan dat over de zaken van de producenten (bijvoorbeeld de reders uit de visserijsector) zo weinig mogelijk moet beslist worden buiten de lokalen waarin zij samen vergaderen. En zeker niet door parlementairen zoals Michiel Maertens en Didier Ramoudt die daar zozegzegd allemaal niets van kennen. De 'sociale partners' zijn wellicht de mening toegedaan dat de sector te ingewikkeld geworden is om door simpele volksvertegenwoordigers begrepen te worden. En als die het al niet meer kunnen vatten... dan kunnen burgers zoals u en ik het uiteraard al helemaal niet meer. Daardoor komt het waarschijnlijk ook dat de voorzitter van de Rederscentrale zich nog niet zolang geleden kwaad moest maken op een 'onverantwoordelijke' vakbondssecretaris die het ontwerp van sociaal statuut aan zijn vissers liet kennen. Die lasten kunnen daar niets van begrijpen, zo zei de man het onomwonden. Ook de veiligheid aan boord van het schip is vandaag voor vissers al te ingewikkeld geworden, want dezelfde voorzitter legde ooit in de Provinciale Visserijcommissie uit dat alleen schipper en reder zinnige dingen over de veiligheid aan boord te vertellen hebben. Nieuw is dat uiteraard allemaal niet. Elke macht moet laten geloven dat ze zelf méér kent dan degenen waarover macht uitgeoefend wordt. Mochten we dat niet meer geloven dan zouden we ons ook meteen afvragen waarom die machthebbers méér te zeggen hebben dan wijzelf. Maar goed. Ook



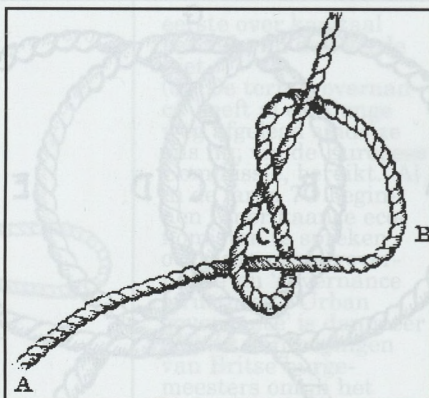
de huidige machthebbers trekken het specialistenregister wijd open. Zij zijn het er allemaal met elkaar over eens dat de economische realiteit het verstand van de gewone burger volledig te boven gaat. Vooral de tenoren van de Europese Unie bespelen dat orgel. Vroeger hoorden we af en toe nog eens iets over het 'democratisch deficiet' van het nieuwe Europa. Daarmee werd bedoeld dat het Europees parlement eigenlijk niets te 'piepen' heeft. Hebben jullie over dat 'democratisch deficiet' de jongste tijd nog iets gehoord? Ik niet.

De Europese Unie tegen de democratie

Met het citaat van *Mussolini* maakten we het ons een beetje gemakkelijk, want we weten vandaag natuurlijk hoe de geschiedenis verder verlopen is. Moeilijker wordt het als we ons concentreren op citaten van degenen die vandaag de Europese Unie vormgeven. Gaan ook zij de weg van *Mussolini* op? Laat ons eens kijken.

In 1999 organiseerde de Europese Commissie een seminarie in het Belgische Genval. Lees met ons mee in de besluiten: *'De complexiteit van de problemen en de verscheidenheid van de civiele maatschappij zijn voortaan van die aard dat het model van de representatieve democratie geen toereikende inspiratiebron meer is. Het hervormingsproces moet zich noodzakelijkerwijs richten naar meer baanbrekende opties.'* Misschien denkt u dat we u weer op het verkeerde been zetten en dat we opnieuw de Italiaanse dictator uit de kast halen. Maar dat is niet het geval. Zij die vandaag zeggen 'baanbrekende opties' aan te wenden om de 'niet meer toereikende' democratie te 'hervormen' dragen geen zwarte uniformen; ze gaan gekleed in maatpak. Het citaat komt wel degelijk uit een hendaags document van de Europese Unie. (1) In plaats van het 'democratisch deficiet' van Europa aan te pakken blijkt men een heel andere weg uit te willen gaan.

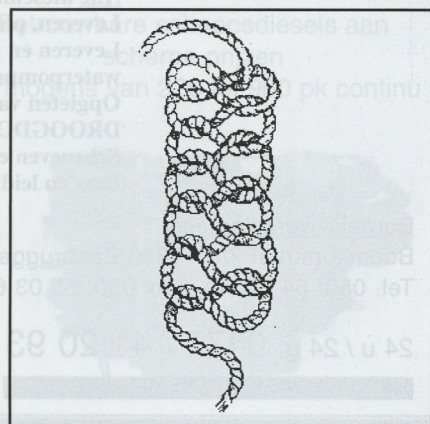
Een 'slip of the pen' is dat niet, want wat denk je van deze: *'Een van de belangrijkste redenen waarom de parlementaire systemen meer en meer gemarginaliseerd geraken in de moderne politiek is het feit dat de westerse maatschappijen veel te gedifferentieerd en te ingewikkeld zijn geworden opdat een parlement (...) ze zou kunnen controleren en*



voldoende kennis en competitie zou kunnen opdoen om er zich over te beraden.' (2) Is het ver gezocht om te vermoeden dat hier een sluipend gif aanwezig is dat de burger uiteindelijk de weinige democratische rechten waarover hij beschikt (dat weinige bestaat erin dat de burgers zelf mogen kiezen wie hen vertegenwoordigt) volledig zal ontnemen? Is het al te gek om te vermoeden dat 'de efficiëntie' dient om een nieuwe vlag van anti-parlementarisme ingang te doen vinden? Wat zegt de voorzitter van de Europese Commissie er eigenlijk over? Wel, volgens *Romano Prodi* is er helemaal geen probleem, volgens hem is *'de efficiëntie van de werking van de Europese instellingen de voornaamste bron van legitimiteit.'* (3) Efficiëntie! Dat was ook het argument waarmee de Spaanse *Franco* het zoveel jaren heeft kunnen uitzingen, en ook diens kompaan, de heer *A. Hitler* heeft de bouw van autosnelwegen in het Duitsland van weleer bijzonder efficiënt georganiseerd. *Zou Prodi* vinden dat *Franco* en *Hitler* met zo'n flinke graad van 'efficiëntie' ook gelegitimeerd waren? Hoe dan ook, de EC-voorzitter sprak bovenstaande woorden uit in het Europese parlement, dat sindsdien weet dat het nooit veel in de pap te brokken zal hebben, want er komt iets dat 'beter' is: *'Tegenover de groeiende complexiteit, het dynamisme en de beperkingen of onvolmaaktheden van de parlementaire werking verschijnen nieuwe reguleringsvormen en governance. Op het sectoriële niveau bevinden we ons tegenover verschillende netwerken of gemeenschappen die ingrijpen in de politiek, groepen met privébelangen die verenigingen insluiten die begaan zijn met problemen welke verband houden met particuliere of sectorale aspecten. Ik heb het geheel van de verschijnsele organische governance genoemd.'* (4) Dat deze rappor-

teur 'dat geheel van de verschijnsele' geen stap op weg naar het fascisme wil noemen, is begrijpelijk, maar zelf kan ik me niet van de indruk ontdoen dat deze 'governance' toch die richting uitkijkt. 'Governance': het is in elk geval een woord dat we moeten onthouden, want het ziet ernaar uit dat het langzaam maar zeker ons dagelijks leven zal bepalen. Sluipend gif is het, zeg ik.

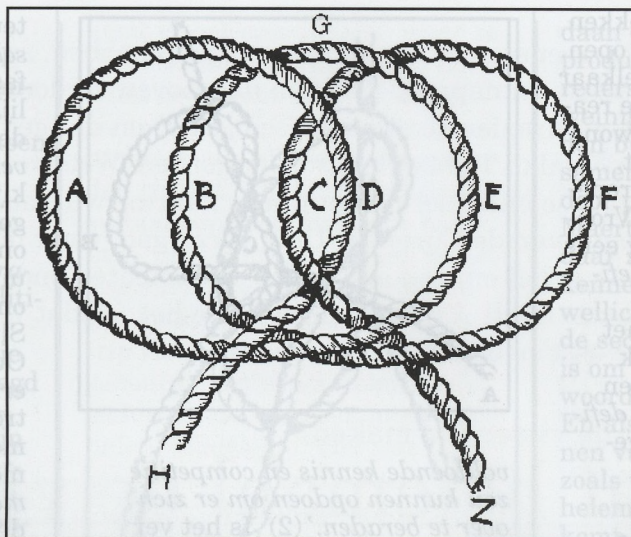
Ook in de visserij worden we ermee geconfronteerd. De controle over de sector (bijvoorbeeld met betrekking tot de quota) moet, volgens de 'governance'-methode, weggenomen worden bij de staatsambtenaren en in vertrouwen geschonken worden aan de sector zelf. De ambtenaren van de *Dienst voor Zeevisserij* verzetten zich evenwel tegen deze aantasting van hun terrein. Zij blokkeren (daarin flink gesteund door talrijke reders die niet van plan zijn hun eigen autonomie in zo'n groep op te geven) al vele jaren de vorming van dergelijke quotagroepen. Maar lang zullen die ambtenaren het niet meer kunnen tegenhouden. Want ook het Groenboek van EU-commissaris *Fischler* bereidt de 'governance' verder voor: *'Door invoering van een netwerk van regionale raadgevende comités voor de visserij zouden, volgens de Commissie, de belanghebbenden in ruimere mate en vroeger kunnen worden betrokken bij discussies over het visserijbeheer.'* Daarin zetelen '(...) nationale ambtenaren, vertegenwoordigers van het bedrijfsleven en NGO's, visserijbiologen en visserijeconomen.' (5) met andere woorden, zij die nu via de Bijzondere Raadgevende Commissie Visserij (en nog van die overleg- en adviesorganen) in de Vlaamse visserij de stemming maken, zullen dat binnenkort ook op Europees niveau doen. **Alleen zullen zij daar helemaal niet meer gestoord wor-**



den door parlementaire pottenkijkers, want dat Europees parlement zal, zo leert ons de Europese Commissie, nóóit iets te 'piepen' hebben.

Zo komt het dat de methode van 'good governance' wel democratisch óógt, maar het niet is. Schipper *Philippe Godfroid* merkt dan ook heel terecht op dat het enige waarmee het Groenboek rekening houdt de... bankrekening is. (6)

Nu weten we ook wel dat er op het systeem van de nationale parlementaire democratie veel op en aan te merken valt. (7) Vandaar dat de volksmond zegt: *'Alle Belgen zijn gelijk voor de wet, maar sommigen zijn iets meer gelijk dan anderen.'* Toch hebben ook mensen die ontevreden zijn over de werking of het principe van de parlementaire democratie hier een punt te verdedigen dat door de uitvinders van de 'governance' (8) aangevallen wordt. Hoe gebrekkig het parlementaire systeem ook functioneert, het heeft alvast dit lovenswaardige uitgangspunt: een beslissing met een publiek karakter is pas wettelijk als ze aangenomen is door de organen die de 'volkssoevereiniteit' uitdrukken. En dat zal op Europees vlak nooit ofte nimmer het geval zijn als de beslissing ingefluisterd wordt door het privé-belangen van degenen die het spel van de 'governance' spelen. (9) Dat weten degenen die deze 'governance' aan het uitwerken zijn ook wel. Vandaar dat ze iets in de plaats moeten stellen voor deze 'volkssoevereiniteit'. Iets dat de monden van mensen zeker zal snoeren. Ze kunnen bezwaarlijk zeggen dat het schaamlapje van de volkswil nu vervangen wordt door de naakte wil van het kapi-



taal (alhoewel dat een bijzonder eerlijke verklaring zou zijn). Neen, ze moeten het op een andere manier doen. Wat komt er dan in de plaats van de volkswil? Je gelooft je ogen niet, maar het staat er zwart op wit en dat wordt niet gezegd in Kaboel of in Teheran, maar in Brussel: *'In de moderne tijd is de scheiding tussen kerk en staat mettertijd verwaagt. Deze scheiding was op haar beurt een aspect van het onderscheid tussen het privé- en het openbaar terrein, een stippellijn die stilaan verdwenen is. In deze context lijkt het heel waarschijnlijk dat de religie als georganiseerde spiritualiteit meer en meer zeggenschap krijgt op alle domeinen.'* (10) Met andere woorden: de volkssoevereiniteit maakt plaats voor het goeie ouwe 't Is God die 't wilt! 't kan niet missen dat aalmoezenier Demaeght te pas en te onpas stelt dat we meer Europees moeten leren denken.

Europese grondwet

Dat alles zou niet eens zo erg zijn, ware het niet dat er een Europese Grondwet op komst is... die door al de voornoemde citaten voorbe-

reid wordt. De groen- en witboeken, de discussienota's, de twijfels die geuit worden t.a.v. de parlementaire democratie bereiden deze grondwet voor. Dat doet ook de *Conventie* die momenteel bezig is, en waar voor België de VLD- en de PS-voorzitter aan deelnemen. Een nieuwe Europese Top zal het geheel afronden. De *Conventie* dient eigenlijk alleen maar om die Grondwet een schijn van democratie te geven. De lidstaten hebben verkregen dat die *Conventie*

reeds in maart 2003 haar werkzaamheden afrondt. Daarna is er nog voldoende tijd om de echte beslissingen te nemen vóór in 2004 de *Intergouvernementele Conferentie* (11) bijeenkomt. De parlementaire democratie stelt traditioneel hoge eisen aan het uitwerken van een grondwet. In België moet bijvoorbeeld elke wijziging aan de grondwet voorafgegaan worden door verkiezingen, en enkel die artikels mogen gewijzigd worden die vóór die verkiezingen uitdrukkelijk voor herziening vatbaar worden verklaard. Zo gaat dat dus niet in de Europese Unie (wellicht wordt zo'n procedure er als *niet-efficiënt* omschreven). Daar wordt een *Conventie* samengesteld met allerlei parlementsleden en partijvoorzitters die van hun kiezers helemaal géén mandaat gekregen hebben om een grondwet uit te werken. En de *Conventie* vergaert achter gesloten deuren, zodat er geen pottenkijkers zijn. Daarnaast wordt een *Forum* opgericht, waarin de zgn. *civiele samenleving* het woord krijgt: de sociale partners, wetenschappers enzovoort. Deze methode waarbij

Alle dieselmotoren:

Leveren, plaatsen, revisie en herstelling
Leveren en plaatsen van keerkoppelingen,
waterpompen en compressoren e.a.
Opgieten van motoren met Chockfast
DROOGDOK
Schroeven en schroeffassen
Las- en leidingwerk

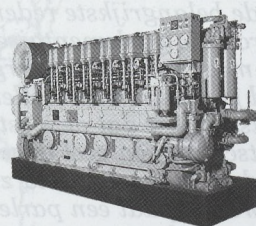
Bureel - werkplaatsen:

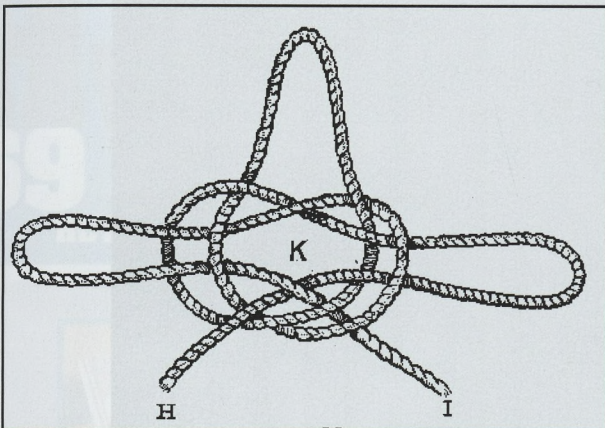
Boomkorstraat 7/8 - 8380 Zeebrugge
Tel. 050/ 54 51 78 - Fax 050/ 55 03 67

24 u / 24 u. 0477 / 41 20 93

Scheepsdiesel Service

SDS n.v.





eerste over kapitaal beschikt en de tweede niet.
 (8) De term 'governance' heeft al een lange weg afgelegd sinds ze ons nu, via de Europese Commissie, bereikt. Al in de jaren 70 begonnen Amerikaanse economen te spreken over 'corporate governance' en 'governance structures'. 'Urban governance' is dan weer gelinkt aan pogingen van Britse burgemeesters om in het kader van de drastische besparingen van

de parlementaire democratie vervangen wordt door allerlei bonzen uit het economische leven, die zichzelf tot civiele samenleving uitroepen, werd inmiddels al getheoretiseerd in het Witboek van de Europese Commissie over 'Europese Governance'. (12) Neen, het ziet er helemaal niet goed uit. Deze Europese Unie dwingt ons traag maar zeker naar een systeem waarin we niet willen leven. Proeven wij daar het gif in onze mond of niet? (fv)

(1) Notis Lebessis en John Paterson, 'Accroître l'efficacité et la Gouvernance de l'Union européenne, cellule de prospective', CdP 99-750, Bruxelles, 1999.

(2) Svein Andersen en Tom Burns, 'The European Union and the Erosion of Parliamentary Democracy. A study of Post-Parliamentary Governance in the European Union. How democratic is it?', Sage, London, 1996.

(3) Romano Prodi, Voorzitter van de Europese Commissie (2000-2005). 'Vorm geven aan het nieuwe Europa', toespraak tot het Europees parlement, Straatsburg, 15 februari 2000.

(4) Tom Burns, 'The future of parliamentary democracy: transition and challenge in European governance', Green Paper prepared for the Conference of the speakers of EU parliaments (Rome, 22-24 september 2000), 2000, Rome, Italy/Uppsala, Sweden.

(5) Groenboek, De toekomst van het gemeenschappelijk visserijbeleid, deel I, 2001, Luxemburg, Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen, p. 37.

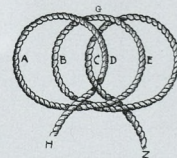
(6) Philippe Godfroid: 'Het blijft dweilen meet de kraan open', in HVB VI/2001 p., 11.

(7) De 'volksvertegenwoordiging' is eigenlijk een principe dat vreemd is aan de democratie, want zodra er permanente 'vertegenwoordigers' komen, worden het initiatief, de activiteit en de autoriteit weggenomen van het geheel van de burgers en overgemaakt aan een beperkt aantal 'vertegenwoordigers' die er dan naar eigen goeddunken (en uiteraard voor hun eigen welzijn) gebruik van maken. Overigens kan een democratie waarin geen economische gelijkheid heerst nooit een echte democratie zijn. Naar het woord van een reder wordt nu eenmaal meer geluisterd dan naar het woord van een lichtmatroos; niet omdat deze eerste over de samenleving meer zou weten dan de tweede, maar omdat de

Thatcher hun stad verder te kunnen besturen. Zij deden daarbij een beroep op de 'civiele samenleving' om de bres te dichten die door deze asociale politiek in het sociale weefsel geslagen werd. Ook de Amerikaanse president Bush heeft een hele reeks religieuze verenigingen gefinancierd die in het kader van 'good governance' aan liefdadigheid doen, en zodoende de sociale basisvoorzieningen op zich nemen die de welstellenden van zich afschuiven. Het is dan ook geen toeval dat ook in de visserij de liefdadigheid weer zijn intrede maakt. Zo kan aalmoezenier Demaeght het gat vullen dat ontstaat wanneer de concurrentiepositie van de Vlaamse reders geen extra toegevingen aan het sociaal statuut van de vissers toelaat.

(9) Wie wel en wie niet in staat is op Europees niveau beslissingen in te fluisteren, leest u in: Flor Vandekerckhove, 'Hoe de Vlaamse

De illustraties bij dit artikel kozen we uit *Knots, Bends, Splices* uitgegeven in Glasgow in 1929.



visserij geliquideerd wordt door de NV Europa', HVB VIII/2001, p.20.
 (10) Harlan Cleveland and Marc Luyckx, 'Civilizations and Governance. Working paper for the seminar Governance and Civilizations', Brussel, 14 - 16 mei 1998.

(11) Een Intergouvernementele Conferentie is een Europese raad van staatshoofden en regeringsleiders die bijeenkomt met het oog op de herziening van de Europese verdragen.

(12) Livre Blanc sur la Gouvernance Européenne. Approfondir la démocratie dans l'Union Européenne. Programme de travail, Document de travail des services de la Commission, SEC (2000).

PORT SERVICE

Haven 9610 A
 Wiedauwkaai 64-B
 9000 GENT

Tel.: 09 258 21 81
 Fax: 09 258 09 03
 H.R.-Gent: 181813

BTW: BE 426.180.485

E-mail.: portservice@busmail.net

Scheepsherstellingen

Invoerder en service in België voor

Droogdokken tot 130 m x 13

BAUDOIN

m

Betrouwbare scheepsdiesels aan scherpe prijzen

Straal- en schilderwerken

Vermogens van 226 tot 900 pk continu

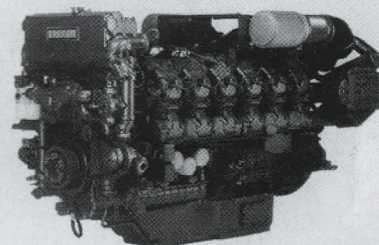
Schroefassen

Roeren

Motorenrevisie

Motoronderdelen en wissel-

stukken





Power to control your service

Power, control en service zijn de drie kernwoorden voor ABB Marine & Turbochargers. Zij geven exact weer wat wij willen leveren voor uw schip: de ultieme krachtbron, verfijnde controle en vergaande service.

Samen maken zij ons tot wat we nu zijn. Het adres

voor alles wat uw schip nodig heeft, dag in dag uit.

Want daar was het toch om te doen, úw dienstverlening aan uw klanten? Daarin ligt de toegevoegde waarde van ABB Marine & Turbochargers. Power to

control your service.

ABB Marine & Turbochargers

Nederland: Marten Meesweg 5, 3068 AV Rotterdam. Tel.: +31 10 4078 888. Fax: +31 10 4078 444.

België: Noorderlaan 81, 2030 Antwerpen. Tel.: +32 3544 3233. Fax: +32 3544 3239.

ABB
ASEA BROWN BOVERI